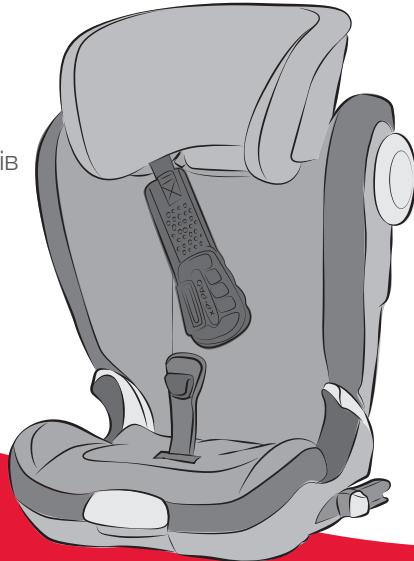


Typenliste
List of approved cars
Liste des véhicules
Lista de modelos
Lista de modelos
Elenco modelli
Список моделей
Typeliste
Typelijst
Lista typów
Seznam typů
Zoznam typov
Típuslista
Seznam tipov vozil
Popis vozila
Typlista
Typeliste
Туурпилуэттэлээ
Типово одобрение
listă cu tipuri de vehicule
Model listesi
Söiduki tüübikinnitus
Tipa apstiprinājums
Tipo patvirtinimas
Popis vrsti
Έγκριση τύπου
Список типів транспортних засобів
قائمة الأنواع



KIDFIX II XP

KIDFIX II XP SICT



DE
GB
FR
ES
PT
IT
RU
DK
NL
PL
CZ
SK
HU
SI
HR
SE
NO
FI
BG
RO
TR
EE
LV
LT
SR
GR
UA
AR

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Der KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT ist für zwei unterschiedliche Einbauarten zugelassen:



1. „Semi universal“ mit den KIDFIX II-Rastarmen an den ISOFIX-Befestigungspunkten

Dies bedeutet: Der Auto-Kindersitz kann zusätzlich mit seinen **KIDFIX II-Rastarmen** an den **ISOFIX-Befestigungspunkten** des Fahrzeugs befestigt werden. Diese Einbauart ist aber nur in Fahrzeugen zugelassen, die in der nachfolgenden Fahrzeug-Typenliste aufgeführt sind.

- Die Typenliste wird laufend ergänzt. Die aktuellste Version erhalten Sie direkt bei uns oder auf unserer Homepage: www.britax.com
- **Vorsicht!** Ihr Kind wird immer mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeuges gesichert.
- **Bitte beachten Sie!** In manchen Fahrzeugen ist die Kopffreiheit auf den Rücksitzen eingeschränkt. Wenn Sie in diesen Fahrzeugen den **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** mit den KIDFIX II-Rastarmen befestigen, kann es sein, dass Sie den Kindersitz nicht bis zu einer Körpergröße von 1,50 m verwenden können. Das kommt zum Beispiel dann vor, wenn die KIDFIX II-Kopfstütze an der C-Säule des Fahrzeugs anstößt.



Bitte beachten Sie hierzu die **Größenangaben** in der Typenliste.

2. „Universal“ mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeuges

Dies bedeutet: Der Auto-Kindersitz ist zugelassen für den Einbau mit geprüftem **3-Punkt-Automatikgurt** (genehmigt nach ECE R 16 oder vergleichbarer Norm) universell in allen Fahrzeuge.

- Dies ist eine „universelle“ Kinderrückhalteeinrichtung. Sie ist nach der ECE R 44/04 zur allgemeinen Benutzung in Fahrzeugen zugelassen und wird auf die meisten, aber nicht alle, Fahrzeugsitze passen.
- Ein korrekter Einbau ist wahrscheinlich, wenn der Fahrzeug-Hersteller im Fahrzeug-Handbuch erklärt, dass das Fahrzeug für eine „universelle“ Kinderrückhalteeinrichtung dieser Altersgruppe geeignet ist.
- Diese Kinderrückhalteeinrichtung ist unter strenger Bedingungen als „universell“ eingestuft worden, als dies bei früheren Modellen, die diesen Hinweis nicht tragen, der Fall war.
- In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer der Kinderrückhalteeinrichtung.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

The KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT is approved for two different methods of installation:



**1. "Semi-universal"
with the KIDFIX II locking
arms into the ISOFIX
fastening points**

This means: You can **additionally** fasten the child safety seat into the **ISOFIX fastening points** of the vehicle using the **KIDFIX II locking arms**. However, this method of installation may only be used in those vehicles cited in the following vehicle type list.

- This type list is constantly updated. The latest version can be obtained from us or from our homepage: www.britax.com
- **Caution!** Always secure your child with the vehicle's 3-point seatbelt.
- **Please note:** In some vehicles the headroom in the rear seat is limited. If you fasten the KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT with the KIDFIX II locking arms in these vehicles, it may not be possible to use the child seat up to a body height of 1.50 m. This may be the case, for example, if the KIDFIX II headrest hits the vehicle's C-pillar.

Please observe the **heights** shown in the type list.



**2. "Universal"
with the vehicle's 3-point
seatbelt**

This means: The child car seat is universally approved for installation using the tested **3-point automatic seatbelt** (in accordance with ECE R 16 or comparable standard) in all vehicles.

- This is a "universal" child restraint system. It is approved in accordance with ECE R 44/04 for general use in vehicles and will fit most, although not all, vehicle seats.
- The correct installation described by the vehicle manufacturer in the owner's manual presumably refers to the vehicle's suitability for a "universal" child restraint system for this age group.
- This child restraint system has been categorised under stringent conditions as "universal", as was the case with earlier models that do not bear this label.
- If in doubt, please refer to the manufacturer or the vendor of the child restraint system.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Le KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT est homologué pour deux types de montage différents :



**1. "Semi-universel"
avec les bras
d'enclenchement KIDFIX II
sur les points de fixation
ISOFIX**

En d'autres termes : le siège auto peut en complément être fixé avec les **bras d'enclenchement KIDFIX II** sur les **points de fixation ISOFIX** du véhicule. Ce type de montage n'est autorisé que dans les véhicules figurant dans la liste des types de véhicules en annexe.

- Cette liste des types est constamment complétée. Pour obtenir la version la plus récente, veuillez nous contacter directement ou consulter notre site Internet : www.britax.com
- **Attention !** Votre enfant est toujours attaché avec la ceinture à 3 points du véhicule.
- **À noter !** Dans certains véhicules, la garde au-dessus du dossier est limitée. Lorsque vous fixez le **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** avec les bras d'enclenchement KIDFIX II dans ces véhicules, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser le siège auto jusqu'à une taille de 1,50 m. C'est le cas par exemple lorsque l'appui-tête KIDFIX II touche le montant C du véhicule.

Veuillez par conséquent respecter les **indications de taille** fournies dans la liste.



**2. "Universel"
avec la ceinture à 3 points
du véhicule**

En d'autres termes : le siège auto est homologué pour un montage avec une **ceinture automatique à 3 points** contrôlée (homologuée conformément à la norme ECE R 16 ou une norme comparable), et ce universellement dans tous les véhicules.

- Ceci est un dispositif de retenue pour enfants "universel". Ce dispositif est, conformément à la norme ECE R 44/04, homologué pour une utilisation courante dans les véhicules et convient à la plupart, et non à la totalité, des sièges de véhicule.
- Un montage correct est possible lorsque le constructeur du véhicule déclare, dans le manuel d'utilisation du véhicule, que celui-ci est conçu pour un dispositif de retenue pour enfant "universel" pour cette classe d'âge.
- Ce dispositif de retenue a été intégré dans la catégorie "universel" après des tests dans des conditions plus strictes que les modèles précédents, qui ne portent pas cette mention.
- En cas de doute, veuillez consulter le fabricant ou le distributeur du dispositif de retenue pour enfant.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

El KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT ha sido autorizado para dos tipos de montaje distintos:



1. "Semi universal" y con los brazos de enganche KIDFIX II en los puntos de sujeción ISOFIX

Esto significa: que el asiento infantil para vehículos puede fijarse **adicionalmente** con sus **brazos de enganche KIDFIX II** a los **puntos de sujeción ISOFIX** del vehículo. Este tipo de montaje sólo está permitido para los vehículos que aparecen en la siguiente lista de modelos de vehículos.

- La lista de vehículos se actualiza continuamente. Puede obtener la última actualización de la lista contactando con nosotros o en la página Web: www.britax.com
- **¡Cuidado!** El niño siempre va sujeto con el cinturón de 3 puntos del vehículo.
- **Tenga en cuenta que:** La libertad de la cabeza en los asientos posteriores de algunos vehículos está limitada. Si se fija en estos vehículos el **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** con los brazos de enganche KIDFIX II, puede ser que no pueda utilizar el asiento infantil hasta una estatura de 1,50 m. Esto sucede, por ejemplo, si el reposacabezas KIDFIX II toca la columna C del vehículo.



Tenga en cuenta para ello **las indicaciones de estatura** en la lista de tipos de vehículos.

2. "Universal" con el cinturón de tres puntos del vehículo

Esto significa: que el asiento infantil está autorizado para un montaje universal en vehículos **con cinturón automático de 3 puntos** (autorizado según ECE R 16 u otra norma similar).

- Se trata de un sistema de retención infantil de montaje "universal". Este sistema ha sido autorizado, según la norma ECE R 44/04, para su empleo general en vehículos; podrá adaptarse a la mayoría de los vehículos.
- Se podrá realizar un montaje correcto cuando el fabricante del vehículo manifieste en el manual del vehículo, que el vehículo es adecuado para la instalación de un sistema de retención infantil "universal" para este grupo de edad.
- Este sistema de retención infantil ha sido clasificado como "universal" tras satisfacer exigentes requisitos, caso que no era necesario en modelos anteriores, que no llevan esta advertencia.
- Si tuviera alguna duda, póngase en contacto con el fabricante o el vendedor del sistema de retención infantil.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

O KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT foi homologado para dois diferentes tipos de instalação:



ES

PT

1. "Semi-universal"
com os conectores KIDFIX II
nos pontos de fixação
ISOFIX

Isto significa que: A cadeira de criança para automóvel pode ser fixada adicionalmente com os seus **conectores KIDFIX II nos pontos de fixação ISOFIX** do automóvel. Este tipo de instalação apenas é permitido em veículos, que constam da seguinte lista de tipos de veículos.

- A lista de tipos é permanentemente actualizada. Pode obter a versão mais recente directamente da nossa parte ou na nossa Homepage: www.britax.com
- **Atenção!** A sua criança está sempre protegida com o cinto de 3 pontos de fixação do veículo.
- **Preste atenção!** Em alguns veículos, a liberdade para a cabeça nos bancos traseiros está limitada. Se fixar o **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** com os conectores KIDFIX II nestes veículos, pode acontecer que não possa utilizar o assento para criança, numa altura de 1,50 m. Isto pode acontecer, por exemplo, quando o apoio para a cabeça KIDFIX II bate na coluna C do veículo.



Tenha atenção às **indicações de altura** presentes na lista de tipos de automóveis.

2. "Universal"
com o cinto de 3 pontos do
veículo

Isto significa que: É permitido instalar a cadeira de criança para automóvel com um **cinto de segurança com automatismo de 3 pontos** verificado (permitido pela ECE R 16 ou por uma norma idêntica) universalmente em todos os veículos.

- Este é um equipamento de segurança "universal" para crianças. É permitido pela ECE R 44/04 para utilização geral em veículos e adapta-se à maioria dos veículos, mas não a todos.
- Ocorrerá, provavelmente, uma instalação correcta, se o fabricante de automóveis declarar no manual do veículo que o veículo está preparado para um equipamento de segurança "universal" para crianças desta faixa etária.
- Este equipamento de segurança para crianças foi classificado como "universal" sob condições mais severas do que no caso de modelos anteriores que não ostentam esta indicação.
- Em caso de dúvida, é favor dirigir-se ao fabricante ou ao vendedor do equipamento de segurança para crianças.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT è omologato per due diversi tipi di montaggio:



**1. "semiuniversale"
con i bracci di arresto
KIDFIX II nei punti di
fissaggio ISOFIX**

Ciò significa che il seggiolino da auto può essere **ulteriormente** fissato con i suoi **bracci di arresto KIDFIX II** sui **punti di fissaggio ISOFIX** dell'auto. Questo tipo di montaggio è però ammesso soltanto su auto che sono indicate nel seguente elenco dei modelli di automobili.

- L'elenco dei modelli viene continuamente integrato. La versione più aggiornata è disponibile direttamente presso di noi o nella nostra homepage: www.britax.com
- **Attenzione!** Il vostro bambino verrà sempre assicurato con la cintura a 3 punti dell'auto.
- **Attenetevi a quanto riportato di seguito!** In alcune automobili lo spazio per la testa nei sedili posteriori è limitato. Se in questi veicoli fissate il **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** con i bracci di fissaggio KIDFIX II, è possibile che non siate in grado di utilizzare il seggiolino per bambini di altezza superiore a 1,50 m. Questo può accadere ad esempio se il poggiatesta KIDFIX II urta contro il montante C del veicolo.



Attenetevi alle **indicazioni sulle dimensioni** presenti nell'elenco dei modelli.

**2. "Universale"
con la cintura a 3 punti
dell'automobile**

Ciò significa che il seggiolino da auto è omologato per essere montato con **cintura automatica a 3 punti** collaudata (omologata a norma ECE R 16 o norma comparabile) in modo universale in tutte le automobili.

- Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini "universale". È ammesso secondo il regolamento ECE R 44/03 per l'utilizzo generale in automobili e si adatta alla maggior parte dei sedili, ma non a tutti.
- È probabile che il montaggio risulti corretto se nel manuale dell'automobile il produttore dichiara che l'automobile è adatta per un sistema di ritenuta per bambini "universale" per questa fascia di età.
- Questo sistema di ritenuta per bambini è stato classificato come "universale" in condizioni più severe rispetto ai modelli precedenti, i quali non possiedono questa indicazione.
- In caso di dubbi, rivolgetevi al produttore o al rivenditore del sistema di ritenuta per bambini.

Автомобильное детское сиденье **KIDFIX II XP /**

KIDFIX II XP SICT

Автомобильное детское сиденье

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT имеет официальное разрешение для двух различных вариантов установки:



1. "Полууниверсальное" с помощью консольных фиксаторов KIDFIX II в точках крепления ISOFIX

Это означает следующее: Автомобильное детское сиденье можно дополнитель но закрепить с помощью его консольных фиксаторов **KIDFIX II** в **точках крепления ISOFIX** транспортного средства. Такой вариант установки может использоваться только в автомобилях, указанных в приведенном ниже списке.

- Список типов постоянно дополняется. Наиболее актуальную версию Вы можете получить у нас или на нашей домашней странице в Internet: www.britax.com
- **Внимание!** Ваш ребенок всегда закреплен 3-точечным ремнем автомобиля.
- **Пожалуйста, помните!** В некоторых автомобилях внутренняя высота кузова на задних сиденьях ограничена. Если Вы установите в этих автомобилях **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** с консольными фиксаторами KIDFIX II, то не исключено, что использование детского сиденья до роста 1,50 м будет невозможно. Например, в этом случае возможно соприкосновение подголовника KIDFIX II, с задней стойкой кузова.

Обратите, пожалуйста, внимание на **данные о росте** в списке типов.



2. "Универсальное" с 3-точечным ремнем автомобиля

Это означает следующее: Автомобильное детское сиденье имеет официальное разрешение на установку с проверенным **3-точечным автоматическим ремнем** (разрешение в соответствии с ECE R 16 или другим сравнимым стандартом), универсально во всех типах автомобилей.

- Это – "универсальное" приспособление, которое служит для поддержки ребенка. Согласно ECE R 44/04 оно разрешено для общего использования в автомобилях и подходит для большинства, но не для всех, автомобильных сидений.
- Правильное встраивание является более вероятным, когда в прилагаемом руководстве производителя автомобиля заявлено, что автомобиль пригоден для "универсального" приспособления поддержки ребенка в пределах данной возрастной группы.
- Это приспособление поддержки ребенка классифицировано как "универсальное" при условиях, более строгих, чем у предыдущих моделей, где при том же применении это указание отсутствует.
- В случае сомнений Вы можете обратиться к производителю или продавцу автомобильного детского сиденья.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT er godkendt til to forskellige monteringsformer:



**1. "Semi universal"
med KIDFIX II-armene på
ISOFIX-
fastgøringspunkterne**

Det betyder: Autostolen kan også fastgøres med **KIDFIX II-armene** på **ISOFIX-fastgøringspunkterne** i bilen.

Denne monteringsform er kun tilladt i biler, som er anført på den efterfølgende autotypeliste.

- Typelisten aktualiseres løbende. Den seneste version kan du få direkte hos os eller på vores hjemmeside: www.britax.com
- **Forsiktig!** Barnet sikres altid med bilens 3-punkt-sele.
- **Vær opmærksom på følgende!** I nogle køretøjer er der ikke så meget hovedplads på bagsæderne. Hvis du fastgør **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** med KIDFIX II-armene i disse køretøjer, kan det forekomme, at du ikke kan bruge autostolen op til en kropsstørrelse på 1,50 m. Det er for eksempel tilfældet, hvis KIDFIX II-hovedstøtten støder imod køretøjets C-søjle.



Se de **angivne størrelser** i typelisten.

**2. "Universal"
med bilens 3-punkt-sele**

Det betyder: Autostolen er godkendt til montering med kontrolleret **automatisk 3-punkt-sele** (godkendt efter ECE R 16 eller tilsvarende standard) i alle biler.

- Dette er et "universelt" holdesystem til børn. Det er godkendt til almindelig anvendelse i køretøjer efter ECE R 44/04 og passer i de fleste køretøjer, men ikke i alle.
- Det er sandsynligt, at stolen kan monteres korrekt, hvis køretøjsproducenten har angivet i instruktionsbogen, at køretøjet er egnet til "universelt" holdesystem til børn i denne aldersgruppe.
- Dette holdesystem er rubriceret som "universelt" under strengere betingelser end ved de tidligere modeller, som ikke havde denne mærkning.
- I tvivlstilfælde bedes du henvende dig til producenten eller sælgeren af børneholdesystemet.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

De KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT is goedgekeurd voor twee verschillende soorten inbouw:



1. 'Semi-universeel'

Met de KIDFIX II-bevestigingsarmen aan de ISOFIX-bevestigingspunten in de auto

Dit betekent: Het autokinderzitje kan tevens met de **KIDFIX II-bevestigingsarmen** aan de **ISOFIX-bevestigingspunten** van de auto worden bevestigd. Deze inbouwmethode mag echter alleen worden gebruikt in auto's die in de bijgevoegde lijst met autotypen worden vermeld.

- Deze typelijst wordt continu bijgewerkt. De meest actuele versie kunt u bij ons aanvragen of vindt u op onze homepage: www.britax.com
- **Voorzichtig!** Uw kind wordt altijd samen met de driepuntsgordel van de auto vastgezet.
- **Let op!** In sommige auto's is de hoofdruimte op de achterbank beperkt. Als u in deze auto's de **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** met de KIDFIX II-bevestigingsarmen bevestigd, kan het zijn dat het kinderzitje niet tot een lichaamsgrootte van 1,50 m kan worden gebruikt. Dit geldt bijvoorbeeld als de KIDFIX II-hoofdsteun tegen de C-stijl van de auto aan komt.
Let hiervoor op de **indicaties voor de lichaamsgrootte** in de lijst met autotypen.

2. 'Universeel'

Met de driepuntsgordel van de auto

Dit betekent: Het autokinderzitje is goedgekeurd voor inbouw met een gecontroleerde **automatische driepuntsgordel** (goedgekeurd overeenkomstig ECE R 16 of een vergelijkbare norm), universeel in alle auto's.

- Dit is een 'universeel' kinderveiligheidssysteem. Dit systeem is overeenkomstig ECE R 44/04 goedgekeurd voor algemeen gebruik in auto's en past op de meeste, maar niet alle, autostoelen.
- Een correcte inbouw is mogelijk wanneer de autofabrikant in het handboek van de auto vermeldt dat de auto geschikt is voor een 'universeel' kinderveiligheidssysteem voor de desbetreffende leeftijdsgroep.
- Dit kinderveiligheidssysteem is onder strengere voorwaarden als 'universeel' geklassificeerd dan het geval is bij vroegere modellen, die niet als zodanig zijn geklassificeerd.
- Bij twijfel kunt u contact opnemen met de fabrikant of de verkoper van het kinderveiligheidssysteem.



KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT został dopuszczony do dwóch różnych rodzajów montażu:



1. „Częściowo uniwersalny” przy użyciu ramion zatraskowych KIDFIX II w punktach mocowania ISOFIX

Oznacza to, że: Samochodowy fotelik dziecięcy można mocować **dodatkowo** przy użyciu jego **ramion zatraskowych KIDFIX II** w **punktach mocowania ISOFIX** samochodu. Ten rodzaj montażu jest dozwolony wyłącznie w samochodach uwzględnionych w następującej specyfikacji.

- Specyfikacja ta jest stale uzupełniana. Najnowszą jej wersję można otrzymać u nas bądź za pośrednictwem Internetu odwiedzając stronę www.britax.com
 - **Uwaga!** Dziecko w samochodzie zapinamy zawsze samochodowym 3-punktowym pasem bezpieczeństwa.
 - **Należy pamiętać!** W niektórych samochodach na kanapie tylnej występuje ograniczona ilość miejsca na głowy pasażerów. W przypadku zamontowania fotelika **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** przy użyciu ramion zatraskowych KIDFIX II, może się zdarzyć, że w foteliku nie będą mogły podróżować dzieci o wzroście 1,50 m. Będzie tak wtedy gdy zagłówek fotelika KIDFIX II, po zamontowaniu będzie uderzał o słupek C samochodu.
- Należy zwracać uwagę na **informacje o wzroście** podane w specyfikacji.



2. „Uniwersalne” przy użyciu samochodowego 3-punktowego pasa bezpieczeństwa

Oznacza to, że: fotelik samochodowy dopuszczony jest do montażu przy użyciu **atestowanych 3-punktowych pasów bezpieczeństwa z automatycznym mechanizmem zwijającym** (dopuszczonych do użytku zgodnie z normą ECE R 16 lub inną porównywalną) we wszystkich samochodach.

- Jest to „uniwersalne” urządzenie zabezpieczające dziecko. Zostało ono dopuszczone do ogólnego użytku zgodnie z ECE R 44/04 w pojazdach i pasuje do większości jednak nie do wszystkich foteli samochodowych.
- Prawidłowy montaż ma miejsce wówczas, gdy producent danego samochodu zamieścił w instrukcji obsługi informację, że samochód jest przystosowany do montażu na fotelach „uniwersalnych” urządzeń zabezpieczających dzieci.
- To urządzenie zabezpieczające sklasyfikowane zostało jako „uniwersalne” w oparciu o surowsze warunki, niż miało to miejsce we wcześniejszych modelach nie posiadających tej wskazówki.
- W razie wątpliwości prosimy o skontaktowanie się z producentem lub sprzedawcą urządzenia zabezpieczającego dzieci.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT je schválena pro dva různé způsoby montáže:



1. „Semi univerzální“ a s rameny západky KIDFIX II na upevňovacích bodech ISOFIX

To znamená: Dětská autosedačka může být **navíc** upevněna **rameny západky KIDFIX II na upevňovacích bodech ISOFIX** vozidla. Tento způsob montáže je ale povolen jen v automobilech uvedených v přiloženém seznamu typů motorových vozidel.

- Seznam typů vozidel se průběžně doplňuje. Nejaktuльнější verzi dostanete přímo u nás nebo na naší internetové stránce: www.britax.com
- **Pozor!** Vaše dítě bude s 3-bodovým bezpečnostním pásem ve vozidle vždy zajištěno.
- **Respektujte prosím!** V některých vozidlech je na zadních sedadlech omezen volný pohyb hlavy. Jestliže v těchto vozidlech upevníte sedačku **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** pomocí ramen západky KIDFIX II, může se stát, že dětskou sedačku nebudete moci používat až do velikosti dítěte 1,50 m. To se může stát například v případech, kdy opěrka hlavy u sedačky KIDFIX II, narází na sloupek C vozidla.

Proto respektujte **údaje o velikosti** v seznamu typů.



2. „Univerzální“ s 3-bodovým bezpečnostním pásem vozidla

To znamená: Dětská autosedačka je schválená pro montáž s testovaným **3-bodovým automatickým bezpečnostním pásem** (schváleno podle ECE R 16 nebo srovnatelné normy) univerzálně ve všech vozidlech.

- Toto je "univerzální" zařízení pro zabezpečení dítěte. Je schváleno podle ECE R 44/04 ke všeobecnému používání ve vozidlech, a je vhodné pro většinu sedadel vozidel, ale ne pro všechny.
- Správná montáž je možná tehdy, když výrobce automobilu v příručce vozidla prohlásí, že vozidlo je vhodné pro „univerzální“ zařízení k zabezpečení dítěte této věkové kategorie.
- Toto zařízení k zabezpečení dítěte bylo zařazeno jako "univerzální" za přísnějších podmínek, než tomu bylo u dřívějších modelů, které tento dovozek nemají.
- V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce zařízení pro zabezpečení dítěte.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT je schválený na dva rozličné druhy založenia:



**1. „Semi universal“
so západkovými ramenami
KIDFIX II na upevňovacích
bodoch ISOFIX**

Toto znamená: Detskú autosedačku možno **okrem toho** so svojimi **západkovými ramenami KIDFIX II** upevníť na **upevňovacie body ISOFIX** na vozidlo. Tento druh zabudovania je však prípustný len v tých automobiloch, ktoré sú uvedené v nasledovnom zozname typov.

- Zoznam typov sa neustále dopĺňa. Najaktuálnejšiu verziu získate priamo u nás alebo na našej internetovej stránke: www.britax.com
- **Pozor!** Vaše dieťa je vždy upevnené a istené 3-bodovým pásom.
- **Rešpektujte prosím!** V niektorých vozidlách je na zadných sedadlach obmedzený voľný pohyb hlavy. Ak v týchto vozidlach upevníte sedačku **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** pomocou ramien západky KIDFIX II, môže sa stať, že detskú sedačku nebude môcť používať až do veľkosti dieťaťa 1,50 m. To sa môže stať napríklad v prípadoch, kedy opierka hlavy na sedačke KIDFIX II naráža na

stípk C vozidla.

Preto rešpektujte **údaje o veľkosti** v zozname typov.



**2. „Universal“
s 3-bodovým pásom vozidla**

Toto znamená: Autosedačka je schválená na založenie s testovaným **3-bodovým automatickým pásom** (schválená podľa ECE R 16 alebo podľa podobnej porovnatelnej normy) univerzálne do všetkých vozidiel.

- Toto je „univerzálné“ zariadenie na upevnenie detí. Sedačka je schválená podľa ECE R 44/03 na všeobecné používanie vo vozidlach a hodí sa na väčšinu druhov automobilových sedadiel, ale nie na všetky druhy.
- Korektná montáž je možná vtedy, keď výrobca vozidla v príručke o vozidle prehlasuje, že vozidlo je vhodné na použitie "univerzálneho" zariadenia na zabezpečenie dieťaťa tejto vekovej skupiny vo vozidle.
- Toto detské upevňovacie zariadenie bolo za prísnych podmienok klasifikované ako „univerzálné“ tak, ako to bolo pri predošlých modeloch, ktoré toto upozornenie nenesú.
- V sporných prípadoch sa obráťte prosím na výrobcu alebo predajcu detského upevňovacieho zariadenia.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

A KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT beépítése két különböző módon engedélyezett:



1. „Semi univerzális”

A KIDFIX II rögzítőkarokkal az ISOFIX rögzítési pontknál

Ez a következőt jelenti: Az autógyerekülés **kiegészítőleg** rögzíthető a **KIDFIX II rögzítőkarokkal** a jármű **ISOFIX rögzítési pontjainál**. Ez a beépítési mód azonban csak a következő járműtípuslistában található járműveknél engedélyezett.

- A típuslista folyamatosan kiegészítésre kerül. A mindenkorai legaktuálisabb változat közvetlenül nálunk vagy Homepage-ünkről szerezhető be: www.britax.com
- **Vigyázat!** Gyerekét mindig a jármű hárompontos biztonsági öve biztosítja.
- **Kérjük vegye figyelembe:** Egyes járművekben a hátsó üléseken korlátozott a belmagasság. Ha Ön egy ilyen járműben rögzíti a RÖMER KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT -et a KIDFIX II rögzítőkarokkal, előfordulhat, hogy a gyerekülést nem tudja 1,50 m-es testmagasságig használni. Ez például akkor következik be, amikor a KIDFIX II-fejtámasz nekiütközik a jármű C oszlopának.



Kérjük vegye figyelembe ehhez a típuslistában található magasságadatokat.

2. „Universal”

a jármű hárompontos biztonsági övével

Ez a következőt jelenti: Az autógyermekülés beépítése engedélyezett minden olyan járműben, amely bevizzsgált (ECE R 16 vagy más hasonló szabvány szerint engedélyezett) **hárompontos automatikus biztonsági övvel** rendelkezik.

- Ez egy "univerzális" gyermekülés. Az ECE R 44/04 számú előírásnak megfelelően járművekben történő általános használatra engedélyezett, és a legtöbb, de nem minden autóüléshez illeszkedik.
- Egy korrekt beszerelés akkor valószínű, ha a jármű gyártója a jármű kézikönyvében úgy nyilatkozik, hogy a jármű ilyen korcsoportú gyerekek részére készült, "univerzális" gyermekülés részére alkalmas.
- Ez a gyermekülés szigorúbb feltételek mellett nyert "univerzálisként" besorolást, mint azok a korábbi modellek, amelyek ezt a jelölést nem viselték..
- Amennyiben kétségei lennének, kérjük, forduljon a gyártóhoz vagy a gyermekülés eladójához.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT je odobren za dva različna načina vgradnje:



**1. „Poluniverzalno“
z zaskočnimi ročicami
KIDFIX II na pritrdilnih
točkah ISOFIX**

To pomeni: avtomobilski otroški sedež lahko z njegovimi **zaskočnimi ročicami KIDFIX II dodatno** pritrdite na **pritrdilne točke ISOFIX** v vozilu. Vendar je ta način vgradnje dovoljen samo v vozilih, ki so navedena v priloženem seznam tipov vozil.

- Seznam tipov vozil se sproti dopolnjuje. Najaktualnejšo verzijo dobite neposredno pri nas ali na naši domači strani. www.britax.com
- **Pozor!** Vaš otrok bo vedno zavarovan s 3-točkovnim pasom vozila.
- **Prosimo, upoštevajte!** V nekaterih vozilih je gibanje glave omejeno na zadnje sedeže. Če v teh vozilih pritrdite **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** z zaskočnima ročicama KIDFIX II, se lahko zgodi, da otroškega sedeža ne boste mogli uporabljati do telesne višine 1,50 m. To se na primer pripeti takrat, ko se vzglavnik KIDFIX II dotika C-stebra



vozila.

Prosimo, da v ta namen upoštevate **podatke o velikosti** v seznamu tipov vozil.

**2. „Univerzalno“
s 3-točkovnim pasom vozila**

To pomeni: Avtomobilski otroški sedež je odobren za vgradnjo s preverjenim **3-točkovnim avtomatskim pasom** (dovoljenje po ECE R 16 ali primerljivem standardu) univerzalno za vsa vozila.

- To je „univerzalna“ naprava za zadrževanje otroka. Po ECE R 44/04 je odobrena za splošno uporabo v vseh vozilih in se prilega večini vozil, vendar ne vsem.
- Pravilna vgradnja je verjetna, če izdelovalec vozila v priročnik vozila zapiše, da je vozilo primerno za „univerzalno“ napravo za zadrževanje otrok te starostne skupine.
- Ta naprava za zadrževanje otrok je kot „univerzalna“ uvrščena pod strožjimi pogoji, kot je bilo to pri prejšnjih modelih, ki niso vsebovali tega napotka.
- V dvomljivih primerih se prosimo obrnite na izdelovalca ali na prodajalca naprave za zadrževanje otrok.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Za KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT postoje dva različita načina ugradnje:



**1. „Poluuniverzalno“
s KIDFIX II-uskočnim
ručicama na ISOFIX-
pričvrsnim točkama**

To znači: Automobilsko dječje sjedalo **dodatno** se može s njegovim **KIDFIX II-uskočnim ručicama** pričvrstiti na **ISOFIX-pričvrsnim točkama** vozila. Ova vrsta ugradnje dopuštena je samo u automobilima koji su navedeni u sljedećem popisu tipova automobila.

- Popis tipova automobila se neprestano dopunjava. Aktualnu verziju možete zatražiti direktno kod nas ili na našoj internet stranici: www.britax.com
- Oprez!** Vaše dijete uvijek je osigurano pojasm s 3 točke koji se nalazi u automobilu.
- Pri tome imajte na umu!** U nekim je vozilima sloboda pokreta glave ograničena naslonjačem sjedala. Ako u tim vozilima montirate dječje sjedalo KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT s KIDFIX II-utičnim ručicama može se dogoditi da dječje sjedalo ne mogu koristiti djeca viša od 1,50 m. To je primjerice moguće kada KIDFIX II-naslonjač za glavu doseže do C-stupa vozila.



Molimo obratite pažnju na **navedene veličine** u popisu tipova.

**2. „Universal“
za automobile s pojasm s
tri točke**

To znači: Automobilsko dječje sjedalo je atestirano za unatrag usmjerenu montažu sa atestiranim **automatskim pojasmom s tri točke** (dozvoljen po ECE R 16 ili usporedivim standardima) univerzalno u svim automobilima.

- Ovo je „univerzalno“ dječje sjedalo. Atestirano je po ECE R 44/03 za opću upotrebu u automobilima i primjerena je za većinu, ali ne za sva sjedala vozila.
- Korektna montaža je vjerojatna ako proizvođač automobila u knjizi vozila izjavi da je to vozilo primjereno za »univerzalno« sjedalo za djecu te starosne dobi.
- Ovo sjedalo za djecu pod strožim je kriterijima okarakterizirana kao »univerzalna« nego što je to bio slučaj kod prijašnjih modela, koji tu napomenu nemaju.
- U slučaju sumnje obratite se proizvođaču ili prodavaču dječjeg sjedala.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT är godkänd för två olika monteringssätt:



1. Semiuniversellt med KIDFIX II-låsarmarna i fordonets ISOFIX-fästen

Förklaring: Bilbarnstolen kan monteras med **KIDFIX II-låsarmarna i fordonets ISOFIX-fästen**. Monteringssättet är dock endast tillåtet i fordon som ingår i fordonstylistan nedan.

- Fordonstylistan kompletteras regelbundet. Ta kontakt med oss om du vill ha den allra senaste versionen. Den finns också på vår hemsida: www.britax.com
- **Varng! Barnet ska alltid spänna fast med fordonets 3-punktsbälte.**
- **Tänk på:** I vissa fordon begränsas huvudrörelserna av ryggstödet. Om du monterar en **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** med KIDFIX II-låsarmarna i ett sådant fordon kan det hända att barnstolen inte kan användas upp till kroppsstorleken 1,50 m. Det kan exempelvis vara fallet om KIDFIX II-huvudstödet stöter emot fordonets C-stolpe.



Läs storleksanvisningarna i fordonstylistan.

2. Universellt med fordonets 3-punktsbälte

Förklaring: Bilbarnstolen är godkänd för montering med godkänt **3-punktsbälte** (enligt ECE R 16 eller jämförbar norm) i alla fordon.

- Detta är en "universell" barnsäkerhetsanordning. Den är godkänd enligt ECE R 44/04 för allmän användning i fordon och passar de flesta, men inte alla, fordonssätten.
- Barnsäkerhetsanordningen får endast monteras i de fordon där det i fordonets instruktionsbok framgår att montering av en "universell" barnsäkerhetsanordning i aktuell åldersgrupp är tillåten.
- Barnsäkerhetsanordningen tillhör den "universella" kategorin, enligt de nya strängare bestämmelserna (i Tyskland). Tidigare modeller som inte hade denna beteckning tillhörde samma kategori.
- Kontakta i tveksamma fall tillverkaren eller återförsäljaren.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT er godkjent for to forskjellige monteringsmåter:



**1. "Semi-universal"
med KIDFIX II-
monteringsarmer på ISOFIX-
monteringspunktene**

Dette betyr: Bilbarnesetet kan i tillegg monteres med sine **KIDFIX II-
monteringsarmer til ISOFIX-
festepunktene** i bilen. Denne monteringsmåten er dog kun tillatt i biler som er oppført i den etterfølgende biltyperlisten.

- Typelisten oppdateres kontinuerlig. Den mest aktuelle versjonen får du enten direkte hos oss eller på vår nettside: www.britax.com
- **Forsiktig!** Ditt barn blir alltid sikret med bilens 3-punktsbelte.
- **Vær oppmerksom på følgende!** I enkelte biler er det liten takhøyde i baksetet. Hvis du monterer **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** med KIDFIX II-monteringsarmer i slike biler, kan det hende at barnesetet ikke kan brukes for kroppsstørrelser opp til 1,50 m. Dette er f.eks. tilfellet hvis KIDFIX II-hodestøtten støter an mot bilens C-søyle.



Ta hensyn til
størrelsesangivelsene i
typelisten.

**2. "Universal"
med bilens 3-punktsbelte**

Dette betyr: Bilbarnesetet er universelt tillatt for montering med kontrollert **3-punkts automatisk belte** (godkjent i samsvar med ECE R 16 eller sammenlignbar norm) i alle kjøretøy.

- Dette er et "universalt" barnesikringsutstyr. Det er godkjent i henhold til ECE R 44/04 for generell bruk i biler, og passer til de fleste, men ikke alle bilseter.
- Korrekt montering er sannsynlig dersom bilprodusenten erklærer i bilens håndbok at bilen er egnet for et "universalt" barnesikringsutstyr.
- Dette barnesikringsutstyret er klassifisert under strengere betingelser enn det som var tilfellet for tidligere modeller som ikke har denne henvisningen.
- I tvilstilfeller, vennligst henvend deg til produsenten eller selgeren for barnesikringsutstyret.

SE
NO

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT turvaistuimella on kaksi hyväksyttyä asennustapaa:



1. "Semi universal"

**KIDFIX II-varmistinvivuilla
ISOFIX-kiinnityspisteisiin**

Tämä tarkoittaa, että auton turvaistuin voidaan kiinnittää lisäksi **KIDFIX II-varmistinvivuilla** auton **ISOFIX-kiinnityspisteisiin**. Tämä asennustapa on hyväksytty vain autoissa, jotka on lueteltu seuraavassa automalliluettelossa.

- Automallilueteloa päivitetään jatkuvasti. Ajantasaisen luettelon saat suoraan meiltä tai osoitteesta www.britax.com.
- **Varo!** Lapsi on kiinnitettävä aina auton kolmipisteturvavyöllä.
- **Huomioi seuraavaa** Joissakin ajoneuvoissa sisäkorkeus on takaistuimella rajallinen. Jos kiinnität näissä ajoneuvoissa **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT**-turvaistuimen KIDFIX II-varmistinvivulla, voi olla että turvaistuinta ei voi käyttää 1,50 m kokoon saakka. Näin käy esimerkiksi silloin, kun KIDFIX II-päästuki osuu ajoneuvon C-pilariin.
- **Huomioi koosta annetut tiedot**, jotka löydät automalliluetelosta.



2. "Universal"

**auton kolmipisteturvavyön
avulla**

Tämä tarkoittaa, että auton turvaistuin on hyväksytty asennettavaksi tarkastetun **kolmipisteturvavyön** avulla (hyväksyntä standardin ECER 16 tai vastaavan mukaan) yleisesti kaikkiin ajoneuvoihin.

- Tämä on "yleinen" turvaistuin. Se on hyväksytty standardin ECE R 44/04 mukaisesti käytettäväksi yleisesti ajoneuvoissa ja sopii useimpien, muttei kaikkien, ajoneuvojen istuimiin.
- Oikea asennus on todennäköisesti mahdollinen, jos ajoneuvon käsikirjassa on ilmoitettu, että ajoneuvo soveltuu "yleiselle" tämän ikäryhmän turvaistuimelle.
- Tämä turvaistuin on luokiteltu yleiseksi (universal) tiukemmilla kriteereillä kuin aikaisemmat mallit, joissa ei ole tätä merkintää.
- Jos sinulla on kysymyksiä, käänny turvaistuimen valmistajan tai myyjän puoleen.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT е разрешена за два различни начина на монтиране:



- „Полууниверсален“ с ограничителните рамена KIDFIX II на точките за закрепване ISOFIX

Това означава, че: детската седалка за автомобил може да бъде **допълнително закрепена за превозното средство** посредством **ограничителните рамена KIDFIX II за точките за закрепване ISOFIX**. Този начин за монтиране обаче е позволен единствено за превозни средства, посочени в списъка на типовете автомобили по-долу.

- Типовият списък се допълва постоянно. Актуалната версия ще получите директно от нас или на нашата интернет страница: www.britax.com
- **Внимание!** Вашето дете трябва винаги да бъде със закопчан предпазен 3-точков колан в автомобила.
- **Моля, обърнете внимание!** При някои превозни средства пространството над задната седалка е ограничено. Когато монтирате в подобни автомобили KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT с ограничителните рамена KIDFIX II е възможно да не сте в състояние да използвате детската седалка за височина от 1,50 m. Такъв е случаят, когато опората за главата на KIDFIX II се удря в С-подпората на превозното средство.



Моля, обърнете внимание на указаните **размери** в типовия списък.

- „Универсален“ с 3-точков колан на превозното средство

Това означава, че: е разрешено монтирането на детската седалка за автомобил с одобрения **3-точков автоматичен колан** (разрешен съгласно ECE R 16 или подобен стандарт), универсално за всички превозни средства.

- Това е "универсално", задържащо детето приспособление. То е разрешено по ECE R 44/04 за общо използване в превозни средства и става за повечето, но не всички, седалки на превозните средства.
- Правилният монтаж е възможен, когато автомобилният производител декларира в ръководството на превозното средство, че то е "универсално" пригодено за задържащи детето приспособления за тази възрастова група.
- Това задържащо детето приспособление е определено като "универсално" в съответствие с по-строги изисквания, отколкото при по-ранни модели, които не съдържат такова указание.
- В случай на съмнения, моля, обърнете се към производителя или към продавача на задържащото детето приспособление.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT este permis pentru două tipuri diferite de montaj:



**1. „Semi universal“
cu brațe de susținere KIDFIX
II la punctele de fixare
ISOFIX**

Acest lucru înseamnă: Scaunul auto pentru copii poate fi fixat **suplimentar** cu **brațele sale de susținere KIDFIX II în punctele de fixare ISOFIX** ale automobilului. Acest tip de montaj este permis numai în cazul automobilelor care sunt menționate în următoarea listă cu tipuri de vehicule.

- Lista cu tipurile de vehicule este actualizată permanent. Versiunea actuală poate fi obținută direct de la noi sau de pe pagina noastră web: www.britax.com
- **Atenție!** Copilul dumneavoastră este asigurat mereu cu centura cu fixare în 3 puncte a automobilului.
- **Vă rugăm să acordați atenției!** La unele automobile spațiul liber pentru cap în cazul locurilor din spate este redus. Dacă fixați în aceste automobile **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** cu ajutorul brațelor de susținere KIDFIX II, se poate întâmpla ca scaunul pentru copii să nu poată fi utilizat până la o înălțime a corpului de 1,50 m. Acest lucru se întâmplă de exemplu atunci când tetierele KIDFIX II ating stâlpul C al automobilului.
Vă rugăm să luați nota de **indicațiile privind dimensiunile** din lista cu tipuri de vehicule.

**2. „Universal“
cu centură cu fixare în 3
puncte a automobilului**

Acest lucru înseamnă: Scaunul auto pentru copii este permis pentru montarea **cu centură automată cu fixare în 3 puncte** testată (recunoscută conform ECE R 16 sau o normă echivalentă) universal în toate automobilele.

- Acesta este un echipament "universal" de sprijinire a spatelui copilului. Nu este permisă utilizarea generală în vehicule conform ECE R 44/04 și este compatibil cu majoritatea, dar nu cu toate scaunele vehiculelor.
- Este probabilă o montare corectă dacă producătorul vehiculului specifică în manualul vehiculului că este adekvat pentru un echipament "universal" de sprijinire a spatelui copilului pentru această categorie de vîrstă.
- Acest echipament de sprijinire a spatelui copilului a fost clasificat ca "universal" în condiții stricte, cum nu a fost cazul modelor anterioare, care nu aveau această indicație.
- În caz de îndoială contactați producătorul sau comerciantul echipamentului de sprijinire a spatelui copilului.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT için iki farklı montaj türüne izin verilmektedir:



1. "Yarı universal"

KIDFIX II kilitleme kolları ile ISOFIX tespit noktalarına

Bunun anlamı şudur: Araç çocuk koltuğu, sahip olduğu **KIDFIX II kilit kolları** ile aracın **ISOFIX tespit noktalarına ilave bir şekilde** tespit edilebilir. Bu montaj türüne sadece aşağıdaki tip listesinde adı geçen araçlarda izin verilmektedir.

- Tip listesi sürekli olarak tamamlanmaktadır. Güncel listeyi bizden veya internet sayfamızdan temin edebilirsiniz: www.britax.com
- **Dikkat!** Çocuğunuz aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile her zaman güvendedir.
- **Lütfen dikkat ediniz!** Bazı araçlarda, arka koltuklarda kafanın serbest kalması sınırlıdır. Bu araçlarda KIDFIX II'yi **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** kilitleme kolları ile tespitlediğinizde çocuk koltuğunu, 1,50 m boyuna kadar kullanamayabileceğiniz durum meydana gelebilir. Bu durum, örneğin KIDFIX II baş destekleri aracın C kolonuna çarptığında oluşur.

Lütfen tip listesindeki **boy bilgilerini** dikkate alınız.



2. „Universal“

aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile

Bunun anlamı şudur: Araç çocuk koltuğunun, kontrol edilmiş **3-noktadan bağlantılı otomatik emniyet kemeri** (ECE R 16 veya benzeri bir norma göre onaylanmış) ile tüm araçlara Universal olarak monte edilmesine izin verilmektedir.

- Bu sistem "universal" bir çocuk tutma tesisatıdır. ECE R 44/04'e göre tüm otomobillerde genel kullanımına izin verilmiştir ve hepsi olmasa da çoğu araç koltuğuna uygundur.
- Araç üreticisi aracın el kitabılığında otomobilin bu yaş grubuna yönelik bir "universal" çocuk tutma sisteme uygun olduğunu belirtmişse, montaj büyük olasılıkla doğru şekilde yapılabilecektir.
- Bu çocuk tutma tesisatları son derece katı şartları yerine getirerek "universal" kademesine yerleşmiştir, bu bilgiyi taşımayan önceki modellerde bu durum söz konusu değildir.
- Emin olamıyorsanız lütfen çocuk tutma tesisatinin satıcısına veya üreticisine danışınız.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Turvaistet KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT on lubatud paigaldada kahel erineval moel:



1. (pooluniversaalne)

**KIDFIX II-lukustushoobadega sõiduki ISOFIX -kinnituspunktide külge
Kinnituspunktid**

See tähdab: laste turvaiste on võimalik kinnitada **täiendavalt KIDFIX II-lukustushoobadega** sõiduki **ISOFIX-kinnituspunktide** külge. Selline paigaldusviis on aga sertifitseeritud ainult sõidukites, mis on kirjas alljärgnevas sõidukitüüpide nimekirjas.

- Sõidukitüüpide nimekirja täiendatakse jooksvalt. Kõige uuema versiooni saate otse meie käest või meie kodulehelt: www.britax.com
- **Ettevaatust!** Teie laps kinnitatakse alati sõiduki 3-punktilise turvavööga.
- **Palun pange tähele!** Osades sõidukites on pea liikumine tagaistmetel piiratud. Kui kinnitate sellistes sõidukites **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICTi** KIDFIX II-lukustushoobadega, võib juhtuda, et kuni pikkuseni 1,50 m ei ole Teil võimalik turvaistet kasutada. Seda esineb näiteks juhul, kui KIDFIX II-peatugi põrkab vastu sõiduki C-posti.



Palun pöörake sellega seoses tähelepanu **tüüpide nimekirjas** märgitud suurustele.

2. „Universal“

3-punktilise auto turvavööga

See tähdab: laste turvaiste on sertifitseeritud paigaldamiseks **3-punktilise automaatse turvavööga** (heaks kiidetud vastavalt ECE R 16 või vörreldavale normile) universaalselt kõikides autodes.

- See on laste universaalne seljatoega turvaiste. Seda lubatakse vastavalt standardile ECE R 44/04 kasutada sõidukites ning sobib peaegu kõigile autoistmetele.
- Tõenäoliselt paigaldate turvaistme õigesti, kui sõidukitootja on sõiduki käsiraamatus märkinud, et sõiduk sobib laste universaalse seljatoega turvaistme kasutamiseks selles vanusegrupis.
- Laste seljatoega turvaiste on vastavalt rangematele tingimustele liigitatud universaalsena erinevalt varasematest mudelitest, mis ei olnud nimetatud viitega.
- Kahtluste korral pöörduge palun laste seljatoega turvaistme tootja või müüja poole.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT ir sertificēts diviem dažādiem montāžas veidiem:



**1. „pusuniversāls“
ar KIDFIX II fiksēšanas
stieņiem ISOFIX
stiprinājuma punktos**

Tas nozīmē: Bērnu autosēdeklīti var **papildus** nostiprināt ar **KIDFIX II fiksēšanas stieņiem** transporta līdzekļa **ISOFIX stiprinājuma punktos**. Tomēr šāds montāžas veids ir atļauts tikai tajos transportlīdzekļos, kas ir minēti tālāk pievienotajā transportlīdzekļu veidu sarakstā.

- Saraksts tiek nepārtraukti papildināts. Pašu jaunāko versiju Jūs varat saņemt pie mums vai mūsu mājas lapā: www.britax.com
- **Uzmanību!** Jūsu bērns tiek vienmēr aizsargāts ar transporta līdzekļa 3 punktu drošības jostu.
- **Lūdzu, ievērojet!** Dažu transporta līdzekļu aizmugurējos sēdekļos ir ierobežota galvas brīvības pakāpe. Ja Jūs šādā transporta līdzeklī nostiprināt KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT ar KIDFIX II fiksēšanas stieņiem, var gadīties, ka Jūs nevarat izmantot bērnu sēdeklīti līdz ķermēga garumam 1,50 m. Piemēram, tā notiek tad, ja KIDFIX II galvas balsts atduras pret transportlīdzekļa C balstu.



Tāpēc, lūdzu, ievērojet transportlīdzekļu veidu sarakstā dotos **izmērus**.

**2. "Universāls"
ar transportlīdzekļa 3
punktu drošības jostu**

Tas nozīmē: Bērnu autosēdeklītis ir sertificēts montāžai ar pārbaudītu **3 punktu automātisko jostu** (sertificētu saskaņā ar ECE R 16 vai tam pielīdzināmu standartu) visos transportlīdzekļos universāli.

- Tas ir "universāls" bērnu drošības sēdeklītis. Saskaņā ar ECE R 44/04 tas ir sertificēts vispārējai izmantošanai automašīnās un derēs lielākajai daļai, taču ne visiem automašīnu sēdeklījiem.
- Pareiza uzstādīšana ir iespējama, ja automašīnas ražotājs automašīnas rokasgrāmatā paskaidro, ka automašīna ir piemērota šīs vecuma grupas "universālajam" bērnu drošības sēdeklītim.
- Šīs bērnu drošības sēdeklītis atbilstoši stingrākiem nosacījumiem ir klasificēts kā "universāls" atšķirībā no agrākiem modeļiem, kuriem šādas norādes nav.
- Šaubu gadījumā, lūdzu, vērsieties pie bērnu drošības sēdeklīša ražotāja vai tirgotāja.



KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT leidžiama montuoti dviem skirtingais būdais



1. „pusiau universalus“
Su KIDFIX II fiksavimo gembėmis automobilio ISOFIX tvirtinimo taškuose

Tai reiškia: automobilinę vaiko sédynę galima **papildomai** pritvirtinti su **KIDFIX II tvirtinimo gembėmis** automobilio **ISOFIX tvirtinimo taškuose**. Tačiau toks montavimo būdas leidžiamas tik automobiliuose, kurie nurodomi pateikiamame automobilių modelių sąraše.

- Modelių sąrašas nuolat papildomas. Naujausią versiją gausite tiesiogiai iš mūsų arba rasite mūsų interneto svetainėje: www.britax.com
- **Atsargiai!** Jūsų vaikas visada prisegamas su transporto priemonės 3 sujungimo taškų diržu.
- **Atkreipkite dėmesį!** Kai kuriuose automobiliuose kėbulo aukštis galinėse sédynėse yra ribotas. Jeigu šiuose automobiliuose tvirtinsite **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** su KIDFIX II fiksavimo gembėmis, gali būti, kad negalésite naudoti vaiko sédynės iki 1,50 m įgio. Taip atsitiks tuomet, jei KIDFIX II galvos atrama remsis į statramstį. (C).

Prašom atsižvelgti į **dydžių lentelę** modelių sąraše.



2. „Universal“ su transporto priemonės 3 sujungimo taškų diržu

Tai reiškia: automobilinę vaiko sédynę leidžiama montuoti su patikrintu **3 sujungimo taškų automatiniu diržu** (aprobuotas pagal ECE R 16 arba analogišką standartą) universaliai visuose automobiliuose.

- Tai yra „universal“ vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema. Sistema leidžiama naudotis automobiliuose remiantis standartu ECE R 44/04. Ji tinkta daugeliui, bet ne visoms automobilių sédynėms.
- Tinkamai sumontuoti galima tuomet, jei gamintojas automobilio eksplloatavimo vadove nurodo, kad šis tinkta „universaloms“ šios amžiaus grupės vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemoms.
- Ši vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema buvo priskirta „universaloms“ vadovaujantis griežtesniais reikalavimais, nei tai buvo daroma gaminant ankstesnius modelius, kuriems šis nurodymas nebuvo taikomas.
- Kilus abejonėms, kreipkitės į gamintoją arba į vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemos pardavėją.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Automobilsko dečije sedište KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT sme da se ugrađuje na dva različita načina:



1. „**Polu univerzalno“**
uz KIDFIX II ručice za
uglavljivanje na ISOFIX
pričvrsnim mjestima

To znači: Automobilsko dečije sedište se **dodatno** može pričvrstiti **KIDFIX II ručicama za uglavljinjanje na ISOFIX pričvrsna mesta** u vozilu. Ovaj način ugradnje dozvoljen je samo u vozilima navedenim u sljedećem popisu vrsti vozila.

- Popis vrsti se naknadno ažurira. Trenutnu verziju možete dobiti kod nas ili na našoj internet stranici: www.britax.com
- **Oprez!** Vaše se dete u dečijem sedištu uvek osigurava pojasmom automobila sa 3 tačke.
- **Pripazite!** U mnogim vozilima je ograničeno kretanje oko mesta za glavu na stražnjim sjedalima. Kada u takvim vozilima pričvrstite **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** s KIDFIX II ručicama za uglavljinjanje, može se dogoditi da dečje sedišto ne mogu koristiti osobe niže od 1,50 m. To se, primjerice, dešava kada su KIDFIX II naslonjači za glavu prislonjeni na C-stupove vozila.



Pripazite na **podatke o veličinama** koji su naznačeni u popisu vrsti.

2. „**Univerzalno“**
za automobile sa pojasmom
sa 3 tačke

To znači: U automobilsko dječje sjedalo se može univerzalno ugraditi u sva vozila s ispitanim provjerjenim **automatskim pojasmom s 3 točke** (odobren prema ECE R 16 ili usporedivim standardom).

- To je „univerzalna“ naprava za dječje sjedalo. Ona je odobrena u skladu s ECE R 44/04 za opću primjenu u vozilima i odgovara sjedalima u većini vozila.
- Vjerojatnost ispravnog postavljanja ovisi o proizvođaču vozila koji u automobilskom priručniku mora navesti je li vozilo primjereno za „univerzalnu“ napravu za dječje sjedalo i za dobnu skupinu.
- Ova naprava za dječje sjedalo je u nekim strožijim uvjetima klasificirana kao „univerzalna“, za razliku od ranijih modela koji nisu imali tu naznaku.
- U slučaju dvojbe, obratite se proizvođaču ili prodavaču naprave za dječje sjedalo.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Το KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT είναι εγκεκριμένο για δύο τρόπους χρήσης:



**1. "semi universal"
με τους βραχίονες KIDFIX II
για στερέωση στα σημεία
στερέωσης ISOFIX**

Αυτό σημαίνει: Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί **επιπρόσθετα** να στερεωθεί στο αυτοκίνητο με τους **βραχίονες στερέωσης KIDFIX II στα σημεία στερέωσης ISOFIX**. Αυτός ο τρόπος τοποθέτησης όμως είναι κατάλληλος μόνο για τα οχήματα της λίστας που ακολουθεί.

- Η λίστα με τους τύπους των οχημάτων ενημερώνεται συνεχώς. Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση στον ιστότοπό μας: www.britax.com
- **Προσοχή!** Θα πρέπει πάντα να ασφαλίζετε το παιδί σας με τη ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου.
- **Παρακαλούμε προσέξτε!** Σε ορισμένα οχήματα είναι περιορισμένος ο χώρος που υπάρχει στα πίσω καθίσματα για το κεφάλι του παιδιού. Αν χρησιμοποιήσετε το **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** με τους βραχίονες στερέωσης KIDFIX II, ενδεχομένως να μην μπορέστε να αξιοποιήσετε πλήρως τη δυνατότητα του καθίσματος για ασφάλιση παιδιών με ύψος έως 1,50 m. Κάτι τέτοιο πιθανόν να συμβαίνει αν παραδείγματος χάριν το προσκέφαλο του KIDFIX II βρίσκει στην κολώνα του αυτοκινήτου.

Σχετικά με αυτό το θέμα, διαβάστε προσεκτικά **τα στοιχεία ύψους** που αναφέρονται στη λίστα αυτοκινήτων.

**2. "universal"
με τη ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου**

Αυτό σημαίνει: Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι εγκεκριμένο για τοποθέτηση με ελεγμένη **αυτόματη ζώνη 3 σημείων** (έγκριση κατά ECE R 16 ή αντίστοιχο πρότυπο) για χρήση σε όλα τα οχήματα.

- Αυτή είναι μία διάταξη συγκράτησης παιδικού καθίσματος "universal", δηλαδή για χρήση σε όλα τα οχήματα. Είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το πρότυπο ECE R 44/04 για γενική χρήση σε οχήματα και ταιριάζει στα περισσότερα, αλλά όχι σε όλα τα καθίσματα.
- Σωστή τοποθέτηση μπορεί να γίνει, αν ο κατασκευαστής του οχήματος αναφέρει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι κατάλληλο για χρήση διάταξης συγκράτησης παιδικού καθίσματος "universal".
- Αυτή η διάταξη συγκράτησης παιδικού καθίσματος έχει χαρακτηριστεί "universal" με πολύ αυστηρότερες προδιαγραφές από ότι σε παλαιότερα μοντέλα που δεν φέρουν αυτή την ένδειξη.
- Σε περίπτωση αμφιβολιών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή το σημείο πώλησης της διάταξης συγκράτησης παιδικού καθίσματος.



KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

Дитяче автомобільне крісло KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT дозволяється встановлювати за допомогою двох різних типів установки:



1. „Напівуніверсал“ з фіксаторами KIDFIX II на точках кріплення ISOFIX

Тобто: Дитяче автомобільне крісло можна **додатково** закріпити в автомобілі за допомогою **фіксаторів KIDFIX II** на точках кріплення **ISOFIX**. Цей тип установки дозволяється лише в автомобілях, що є в наведеному нижче списку типів транспортних засобів.

- Список типів транспортних засобів постійно доповнюється. Найактуальнішу версію списку Ви можете отримати безпосередньо у нас або на нашій домашній сторінці: www.britax.com
- **Попередження!** Ваша дитина завжди повинна бути пристебнута автомобільним 3-точковим ременем безпеки.
- **Зверніть увагу!** Деякі автомобілі мають обмежений простір над головою на задніх сидіннях. Якщо Ви встановлюєте дитяче автобільне крісло **KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT** з фіксаторами KIDFIX II саме в такому автомобілі, слід звернути увагу, що дитячі крісла не можна використовувати для дітей, зрост яких становить понад 1,50 м. Це стосується тих випадків, коли, наприклад, підголівник KIDFIX II доторкається до задньої стійки кузова автомобіля.

Для цього слід дотримуватися **зазначених розмірів** у списку типів транспортних засобів.



2. „Універсал“ з автомобільним 3-точковим ременем безпеки

Тобто: Дитяче автомобільне крісло дозволено встановлювати в усі автомобілі з перевіреним **автоматичним 3-точковим ременем безпеки** (погоджено згідно з ECE R 16 або відповідно до встановлених норм).

- Це „універсальне“ кріплення, що слугує для безпечноного сидіння дитини. Воно має дозвіл ECE R 44/04 для загальноо використання в автомобілях і пасує майже до всіх автомобільних сидінь.
- Правильне встановлення можливе за умови, що виробник транспортного засобу зазначає в інструкції з експлуатації транспортним засобом, що автомобіль підходить для обладнання „універсальним“ кріпленням, що слугує для безпечноного сидіння дитини, для відповідної вікової групи.
- Це кріплення, що слугує для безпечноного сидіння дитини, було класифіковано як "універсальне" за більш суверіх умов, аніж попередні моделі, що не мають цього маркування.
- Якщо Ви маєте сумніви, зверніться до виробника або продавця кріплення, що слугує для безпечноного сидіння дитини.

KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT

تم اعتماد طريقتين مختلفتين لتركيب KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT



٢. "عمومي" مع حزام بثلاث نقاط تثبيت بالسيارة

هذا يعني: أن مقعد الأطفال في السيارة مسموح به التركيب مع حزام ألي ثلاثي النقاط (بالمواقة للمعيار ECE R 16 أو معيار مشابه) بشكل عام في كل السيارات.

- هذه تعتبر تجهيزه "عمومية" لتنصيب الأطفال. وهي تجهيز مسموح بها للاستخدام العام في السيارات طبقاً للمعيار ECE R 44/04، وتتناسب أغلب مقاعد السيارات وليس كلها.
- يكون احتمال التركيب الصحيح كبيراً، عندما يشرح منتج السيارة في كتيب السيارة أن هذه الأخيرة مناسبة لتنصيب تجهيزه تثبيت "عمومية" للأطفال من هذه الفئة العمرية.
- لقد تم تصنيف هذه التجهيز من تثبيت الأطفال على أنها "عمومية" في ظل اشتراطات أكثر صرامة مما كانت عليه الحال في طرازات سابقة لا تتحمل هذه الإشارة.
- في حالات الشك يرجى منك التوجّه على الفور إلى المنتج أو إلى بائع تجهيزه تثبيت الأطفال.



١. "نصف عمومي" بربط أندرع الإراحة الخاصة بنظام KIDFIX II مع نقط تثبيت ISOFIX

هذا يعني: أن مقعد الأطفال في السيارة يمكن بشكل اضافي بتنبيته من خلال أندرع إراحة KIDFIX الخاصة به مع نقاط تثبيت ISOFIX في السيارة. على أن هذه الطريقة التركيبية مسموح بها فقط في المركبات التي يأتي ذكرها في قائمة أنواع السيارات التالية.

- يجري حالياً استكمال قائمة الأنواع، ويمكنك الحصول على أحدث نسخة من جانبنا مباشرةً أو من خلال موقعنا الإلكتروني: www.britax.com
- تحذير! يتم ربط طفلك دائمًا بحزام السيارة ذي نقاط التثبيت الثلاثة.
- من فضلك انتبه! في بعض السيارات تكون حرية تحرير الرأس على المقاعد الخلفية مقيدة. عندما تقوم في هذه السيارات بتنبيت KIDFIX II XP / KIDFIX II XP SICT مع أندرع الإراحة KIDFIX II، فربما يحدث لا يكون بمقدورك استخدام مقعد الأطفال لشخص يبلغ طول جسمه 1,50 متراً. يحدث هذا من ثم على سبيل المثال، عندما تصطدم دعامة الرأس II KIDFIX مع العمود C في السيارة. يرجى هنا فضلاً الانتباه إلى معطيات الأحجام في قائمة الأنواع.



	DE - Anzahl der Türen		E - Número de puertas / P - Número de portas / I - numero di porte / F - Nombre de portes / NL - aantal portieren
	DE - Anzahl der Sitze		E - Número de asientos / P - Número de lugares / I - numero di sedili / F - Nombre de sièges / NL - aantal zitplaatsen
*	DE - ab Baujahr	*	E - a partir del año de fabricación / P - a partir do ano de construção / I - dall'anno di costruzione / F - à partir de l'année de construction / NL - vanaf bouwjaar
ISOFIX	DE - vor dem Kauf nachschauen ob das Fahrzeug mit ISOFIX-Verankerungen ausgestattet ist	ISOFIX	E - antes de la compra verifique si el vehículo está equipado con anclajes ISOFIX. / P - Verificar, antes da compra, se o veículo está equipado com as ancoragens ISOFIX. / I - prima dell'acquisto controllare se l'automobile è dotata di ancoraggi ISOFIX. / F - vérifiez que le véhicule est équipé d'ancrages ISOFIX avant d'effectuer votre achat. / NL - controleer vóór de aankoop of de auto is uitgerust met ISOFIX-verankeringen.
	DE - maximale Körpergröße		E - estatura máxima / P - altura máxima / I - dimensione massima del corpo / F - taille maximale / NL - maximale lichaamsgralte
(2) (4)	...DE - zugelassene Sitzplätze	(2) (4)	E - asientos autorizados / P - lugares permitidos / I - sedili ammessi / F - Places assises homologuées / NL - goedgekeurde zitplaatsen
	DE - Limousine		Berlina / Limusina / berlina / Limousine / sedan
	DE - Kombi		Combi / Misto / station wagon / Break / combi
	DE - Cabrio		Descapotable / Cabrio / cabriolé / Cabriolet / cabriolet
	DE - Fließheck		Parte trasera aerodinámica / Dois volumes / fast-back / Hayon arrière / fastback
	DE - Van		Van / Carrinha / van / Monospace / van
	DE - Coupée		Coupée / Coupé / coupée / Coupée / coupé
1)	D - Die tief im Sitzpolster liegenden ISOFIX-Verankerungspunkte erschweren den Einbau. Bitte vergewissern Sie sich dass beide ISOFIX-Rastarme richtig einrasten.	1)	E - Los puntos profundos de fijación ISOFIX del acolchado del asiento dificultan el montaje. Asegúrese de que los dos brazos de enganche ISOFIX encajen correctamente.
	GB - No. of doors		P - Os pontos de ancoragem da ISOFIX colocado em locais profundos no estofado do banco dificultam a montagem. Certifique-se de que os dois braços de engate da ISOFIX encaixam corretamente.
	GB - No. of seats		I - I punti di ancoraggio ISOFIX posti in profondità nell'imbottitura del seggiolino rendono più difficile l'installazione. Assicuratevi che entrambi i bracci di arresto ISOFIX scattino correttamente in posizione.
*	GB - Starting from the year of manufacture		F - Les points d'ancrage ISOFIX logés profondément dans le rembourrage de l'assise compliquent le montage. Veuillez vérifier que les deux bras d'enclenchement ISOFIX s'encloignent correctement.
ISOFIX	GB - Before you purchase the vehicle, check that it is equipped with ISOFIX anchoring points		NL - De diep in het zitkussen aangebrachte ISOFIX-verankeringsspunten maken de montage moeilijker. Zorg ervoor dat beide ISOFIX-bevestigingsarmen juist zijn vastgeklekt.
	GB - Maximum body height		
(2) (4)	...GB - approved seats		
	GB - Saloon		
	GB - Estate		
	GB - Convertible		
	GB - Hatchback		
	GB - MPV		
	GB - Coupe		
1)	GB - Due to the rearward location of the ISOFIX anchorage points and interaction with the vehicle seat upholstery, care must be taken to ensure that ISOFIX is correctly latched.		



PL - liczba drzwi / CZ - počet dveří / SK - Poet dverí / H - az ajtój száma / SLO - Število vrat / HR - Broj vrata



PL - liczba siedzeń/ CZ - počet sedadel / SK - Poet sedadiel / H - az ülések száma / SLO - Število sedežev / HR - Broj sjedište



ISOFIX

PL - przed zakupem sprawdź, czy samochód jest wyposażony w punkty mocowania ISOFIX. / CZ - przed koupí se podívejte, zda je vozidlo vybaveno odpovídajícím ukotvením ISOFIX. / SK - pred kúpoù sa pozrite, če je vozidlo vybavené zodpovedajúcim ukotvením ISOFIX. / H - vásárlás előtt ellenőrizze, hogy a jármű fel van-e szerelve ISOFIX rögzítőrendszerrel. / SLO - pred nakupom poglejte, ali je vozilo opremljeno z ISOFIX-pritrditvami / HR - prije kupovine provjeriti je li vozilo opremljeno s ISOFIX učvrstnim točkama.



PL - maksymalny wzrost / CZ - maximální velikost dítěte / SK - maximálna veľkosť dieťaťa / H - maximális testmagasság / SLO - maksimalna telesna višina / HR - maksimalna visina



② ④ PL - dozwolone miejsca / CZ - schválená miesta na sedenie / H - engedélyezett ülések / SLO - odobrena mesta sedežev / HR - Atestirana mjesta za sjedenje



limuzyna / limuzína / Limuzína / limuzin / Limuzina / limuzina



kombi / kombi / Kombi / kombi / Karavan / kombi



kabriolet / kabriolet / Cabrio / kabrió / Kabriolet / kabriolet



hatchback / šíkmá zadá / šíkmá zadná as / ferde hátú / Kombilimuzina / Sedan



van / dodávkový automobil / Van / egyter / Enoprostorec / van



coupée / kupé / Coupé / kupé / Kupe / kupe

1) PL - Leżące głęboko w tapicerce kanapy punkty mocowania ISOFIX utrudniają montaż. Upewnij się, że oba ramiona zatrzaszkowe ISOFIX są prawidłowo zamocowane.

CZ - Body ukotvení ISOFIX ležícní hluboko w polštáři sedadla, ztlouží instalaci. Ověřte si, zda jsou oba zajišťovací ramena ISOFIX správně zasunuta a zajištěna.

SK - Hlboko vo vankúši sedadla ležiacie kotviace body ISOFIX stážujú osadenie. Prosím uistite sa, že obidve západky ISOFIX správne zapadli.

H - A mélyen az üléspárnában elhelyezett ISOFIX rögzítési pontok megneheztik a beépítést. Győződjön meg arról, hogy minden ISOFIX rögzítéssel megfelelően bekattan-e a helyére.

SLO - Pritrdilna mesta ISOFIX, ki ležijo globoko v sedežni blazini, otežujejo vgradnjo. Prosimo, prepricajte se, če sta obe zaskočni ročici ISOFIX pravilno zaskočeni.

HR - ISOFIX mjesta za učvršćivanje, koje se nalaze duboko u jastuku sjedalice, otežavaju ugradnju. Molimo Vas, uvjerite se da su obe ISOFIX ručke za pritvršćivanje ispravno usjele.



S - Antal dörrar / N - antall dører / FIN - ovien lukumäärä / RUS - количество дверей / DK - antal døre



L - antal sätten / N - antall seter / FIN - istuinten lukumäärä / RUS - количество сидений / DK - antal sæder



ISOFIX

S - Kontrollera före köpet om fordonet är utrustat med ISOFIX-fastsättningssystem. / N - før kjøpet må man undersøke om bilen er utstyrt med ISOFIX-forankringer. / FIN - Tarkista ennen ostopäätöstä, onko ajoneuvo varustettu ISOFIX-kiinnikkeillä. / RUS - перед покупкой проверить, оснащен ли автомобиль анкерными креплениями ISOFIX. / DK - se etter før køb, om køretøjet er udstyret med ISOFIX-forankringer.



S - Maximal kroppsstørrelse / N - maksimal kroppsstørrelse / FIN - maksimaalinen lapsen koko / RUS - максимальный рост / DK - maksimal kropsstørrelse



② ④ S - Antal tillåtna sittplatser / N - tillatt antall seter / FIN - sallitut istuinpaikat / RUS - разрешенные посадочные места / DK - godkendte siddepladser



Limousine / sedan / sedan / limuzin / Limosine



Kombi / stasjonsvogn / farmari / kombi / Kombi



Cabriolet / kabriolet / avoauto / kabrio / Cabrio



Halvkombi / fastback / viistoperä / хэтчбек / Fast-back



Van / minivan / pakettiauto / вэн / Van



Tvådörrars sedan / kupé / coupé / kyne / Coupée

1)

S - ISO FIX-förankringspunkterna som sitter djupt i sittdynan försvärar monteringen. Kontrollera att båda ISO FIX-läsarmarna hakar i riktigt.

N - ISO FIX-forankringspunkterne ligger dypt inne i setestoppen og gjør monteringen vanskelig. Forsikre deg om at begge ISO FIX-monteringsarmene er gått korrekt i lás.

FIN - Syväällä istuintyyppissä sijaitsevat ISO FIX-kiinnikkeet vaikuttavat asennusta. Tarkista, että molemmat ISO FIX-varmistasivut lukittuvat tiukasti.

RUS - Расположенные глубоко в подушке сиденья, точки крепления ISO FIX затрудняют монтаж. Убедитесь, что оба фиксатора ISO FIX правильно зашли в зацепление.

DK - ISO FIX-forankringsstederne, som sidder dybt i sædepolsteret, gør monteringen vanskelig. Se efter, at de to ISO FIX-arme er gået rigtigt i hak. /

DE

GB

FR

ES

PT

IT

RU

DK

NL

PL

CZ

SK

HU

SI

HR

SE

NO

FI

BG

RO

TR

EE

LV

LT

SR

GR

UA

31

	BG - Брой врати / RO - Număr de uși / TR - Kapı sayıları / EST - Uste arv / LV - durvju skaits / LT - Durelių skaičius	RS - Broj vrata / GR - Αριθμός πορτών / UA - Кількість дверей
	BG - Брой седалки Anzahl der Sitze / RO - Numărul de scaune / TR - Koltuk sayısı / EST - Istekohade arv / LV - sēdeķu skaits / LT - Sėdėniųskaičius	RS - Broj sjedala / GR - Αριθμός καθισμάτων / UA - ількість сидінь
*	BG - Година на производство / RO - de la anul de fabricație / TR - şu üretim yılinden itibaren / EST - alates ehitusaastast / LV - sākot ar izlaides gadu / LT - nuo pagaminimo metų	RS - od god. proizvodnje / GR - από έτος κατασκευής και μετά / UA - Пік випуску
ISOFIX	BG - преди покупка проверете дали превозното средство е оборудвано с ISOFIX точки за закрепване / RO - înainte de achiziționare interesat-vă dacă automobilul este prevăzut cu sisteme de prindere ISOFIX / TR - satin almadan önce aracın ISOFIX montaj düzeneleklerine sahip olup olmadığını kontrol ediniz / EST - .enne ostmist kontrollige, kas sõudikus on olemas ISOFIX-kinnitused / LV - pirms pirkšanas apskatīt, vai transportlīdzeklis ir aprīkots ar ISOFIX enkuoruojumu / LT - prieš pirkdamī patīrikkite, ar automobiliyje ītaisyti ISOFIX tvirtinimo elementai	RS - prije kupovine pogledati je li vozilo opremljeni ISOFIX sidřitima. / GR - πριν την αγορά, βεβαιωθείτε ότι το όχημα σας διαθέτει υπαρχόχες ISOFIX / UA - перед здѣйсненням покупки переконайтесь, що автомобіль обладано анкерними кріпліннями ISOFIX.
	BG - максимален ръст / RO - înălțimea maximă a corpului / TR - Maksimum boy / EST - maksimaalne pikkus / LV - maksimalais kermena garums / LT - maksimalus ūgis	RS - maks. veličina tijela / GR - μέγιστο ύψος σώματος / UA - максимальний зріст
(2) (4)	BG - разрешен брой места за сядане / RO - număr de locuri permise / TR - Izin verilen koltuklar / EST - sertifiteeritud istekohad / LV - atlautās sēdvietas / LT - leidžiamū sēdimuļu vietų	RS - dozvoljena sjedala / GR - επιτρέπτα καθίσματα (θέσεις) αυτοκινήτου / UA - допустима кількість місць для сидіння
	Лимузина / Limuzină / Limuzin / sedaan / sedans / sedanas	Limuzina / Λιμουζίνα / Лімузин
	Комби / Kombi / Kombi / mahtuniversaal / kombi / universalas	Kombi / Πολυμορφικό / Автомобіль з кузовом-універсалом
	Кабрио / Cabrio / Cabrio / kabriolett / kabriolets / kabrioletas	Kabriolet / Cabrio / Кабріолет
	Скосена задна част / caroserie în două volume / Hatchback / luukpära / hečbeks / hečbekas	Peterovratni model / Hatchback / Хетчбек
	Ван / Furgonetă/ Van / kaubik / minifurgons / mikroautobusas	Karavan / Buv / Автомобіль-фургон
	Спортна кола / Coupe / Coupée / kupee / kupeja / kupē	Coupé / Coupe / Автомобіль із кузовом купе

1)

RS - Duboke ISOFIX sidrišne točke u jastucima sjedala otežavaju ugradnju. pobrinite se da su obje ISOFIX ručice za uglavljuvanje ispravno umetnute.

GR - Τα σημεία στερέωσης ISOFIX που βρίσκονται βαθιά μέσα στην επένδυση του καθίσματος δυσχεράνουν την εγκατάσταση. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX κομπτώνουν σωστά.

UA - Анкерні кріпління ISOFIX, що знаходяться глибоко в обивці сидіння, ускладнюють процес установки. Переконайтесь, що обидва фіксатори ISOFIX зафіксовано правильно.

1)

BG - Дълбоко разположените в тапицерията ISOFIX точки за закрепване затрудняват монтирането. Моля, уверете се, че двете ограничителни раменя ISOFIX са добре фиксирани.

RO - Punctele de ancorare ISOFIX care se află adânc în perna de seuz îngreunează montarea. Asigurați-vă că atii pris în mod corespunzător ambele brațe de susținere ISOFIX.

TR - Oturma yastığının içinde derindeki ISOFIX montaj noktaları montajı zorlaştırmaktadır. Her iki ISOFIX kılavuz kolumnun da doğru yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.

EST - sügaval istmepolstris olevad ISOFIX-kinnituspunktid teevad paigalduse raskemaks. Palun veenuge, et mõlemad ISOFIX-lukustushooavad on õigesti lukustatud.

LV - ISOFIX enkuoruojuma punkti, kas atrodas dzīļi sēdekļa posterējumā, apgrūtina montāžu. Lūdzu, pārliecinieties, ka abi ISOFIX fiksēšanas stieņi iefiksējas pareizi.

LT - giliai apmušaluose esantys ISOFIX tvirtinimo elementai apskunkina montavimą. Jisitinkinkite, kad abi ISOFIX fiksavimo gembės tinkamai užsifiksavo.



AR - عدد الأبواب



AR - عدد المقاعد



*

AR - بدءة من سنة التصنيع

AR - قم قبل الشراء بفحص ما إذا كانت السيارة مزودة بتعشيقات ISOFIX

ISOFIX

AR - الحجم الأقصى للجسم



AR... ④ ② - مقاعد مسموح بها

AR - ليموزين



AR - كومبي



AR - كلريبو



AR - سقف منحني



AR - شاحنة

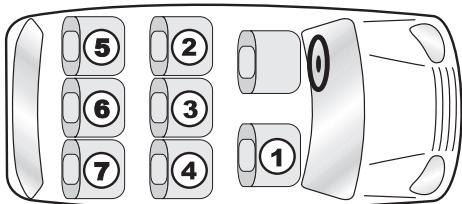


AR - كوبيه



(١)

AR - تجعل نقاط تعشيق XIFOSI الغازرة داخل اسفلق المقاعد عملية التركيب صعبه. من فضلك تأكيد أن كل ذراعي الإراحة XIFOSI قد تم تعشيقهما بشكل صحيح.



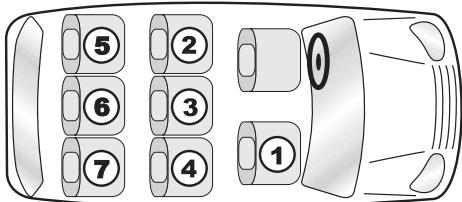
ALFA ROMEO *		
156 Cross Wagon Q4	2006	(2)(4)
156 Cross Wagon Q4	2007	(2)(4)
156 Sportwagon 	1997 - 2005	(2)(4)
159 SW (Facelift 2008)	2005	1,35 (2)(4)
159 Sportwagon 4	2006	1,35m (2)(4)
Giulia	04/16	(2)(4)
Giulietta 940	2010	1,35m (2)(4)
GT Sportcoupe 	2004	1,35m (2)(4)
MiTo	2008	(1) 1,35 (2)(4)
AUDI *		
A1 Sportback (8X)	09/10	(2)(4)
A1 Sportback (8X)	02/12	(2)(4)
A2	2000	(2)(4)
A3 5	1996 - 2003	(2)(4)
A3 3	2003	(1) 1,35m (2)(4)
A3 Sportback	05/03	(1)(2)(4)
A3 Sportsback g-tron (8V)	03/13	(1)(2)(4)
A3 3+5	2004	1,35m (2)(4)
A3	2008	(2)(4)

A3	05/14	(1)(2)(4)
A3 (Facelift 3) (8P)	2010	(1)(2)(4)
A3 e-tron	11/14	(1)(2)(4)
A4 Avant (B5) 	1996 - 2001	(2)(4)
A4, S4, RS4 (B6) ;	2000	(1)(2)(4)
A4 (B6)	2002 - 2006	(1)(2)(4)
A4 (B7)	11/04 - 11/07	(2)(4)
A4 (B7)	11/04 - 03/08	(2)(4)
A4 (B7)	2006	(1)(2)(4)
A4 (B8)	2007	(1)(2)(4)
A4 (B8)	2008	(1)(2)(4)
A4 allroad	2009	(1)(2)(4)
A4	07/15	(2)(4)
A5 2	2007 1,35m	(2)(4)
A5	03/09	(2)(4)
A5 Sportback 5	09/09	(1)(2)(4)
A5 (Facelift)	11/11	(1)(2)(4)
A5 (Facelift)	11/11	(1)(2)(4)
A5 Sportback 4+5	11/11	(1)(2)(4)
A6	1997 - 2004	(2)(4)
A6, S6 ;	01/04	(1)(2)(4)
A6 (C5)	2001 - 2004	(2)(4)
A6 (Facelift 2008)	2004	(1)(2)(4)

A6 (Facelift 2008) 5	2005	(1) (2) (4)
A6 (C7) 5	04/11	(1) (2) (4)
A6 (C7) 5	09/11	(1) (2) (4)
A6 (C7) 5	09/14	(2) (4)
A6 allroad quattro (C7 4B) 	05/12	(1) (2) (4)
A6 allroad quattro (Facelift) 	11/14	(2) (4)
A7 Sportback	2010	(2) (4)
A8, S8	11/02	(2) (4)
Q3	10/11	 1,35m (1) (2) (4)
Q5	11/08	(1) (2) (4)
Q7	06/06	 1,35m (5) (7)
Q7	06/15	(2) (3) (4) (5) (7)
S5 5	2009	(2) (4)
S5 Sportback 5	09/09	(1) (2) (4)
SQ5	01/13	(1) (2) (4)
TT 5	2006	(1) (2) (4)
TT (Facelift) 5	2006 - 2014	(1)
TTS 5	2006	 1,35m (1)
TT Roadster 5	2006	(1)
BMW *		
1 (E87/E81) 3+5	2005	(2) (4)
1 (E82) 5	2007	(2) (4)
1 (E88) 5	2008	(1) (2) (4)
1 (E88) (Facelift)	03/11	(1) (2) (4)
1 (F20) 5	09/11	(2) (4)
1 (E82) (Facelift)	03/11	(1)

1 (F20) (Facelift) 5	03/15	(2) (4)
2 Active Tourer (F45) 	09/14	(1) (2) (4)
2 Gran Tourer (F46) 	03/15	(2) (4)
2 (F23) 5	02/15	(2) (4)
3 (E46) 5	1998 - 2007	(2) (4)
3 (E46) 5	2000 - 2006	(2) (4)
3 (E46/2) (Facelift 2003)	1999 - 2006	(2) (4)
3 (E46/3) (Facelift 2001)	1999 - 2005	(2) (4)
3 (E90) 5	2005	(2) (4)
3 (E92) 5	2005	(2) (4)
3 (E93) 5	2007	(2) (4)
3 (F30) 5	02/12	(2) (4)
3 (F31) 5	09/12	(2) (4)
3 (E92 LCI) 5	03/10	(1) (2) (4)
3 GT Gran Turismo	06/13 1,35m	(2) (4)
4 (F32) 5	10/13	(2) (4)
5 (E39) 5	1995 - 2003	(2) (4)
5 (E39) 5	1997 - 2005	(2) (4)
5 (E60) 5	2003	(2) (4)
5 (E61) 5	2003	(2) (4)
5 (E61) (Facelift 2007)	2004	(2) (4)
5 (F10) 5	2010	(2) (4)
5 (F10) (Facelift) 5	06/13	(2) (4)
5 (F11) 5	2010	(2) (4)





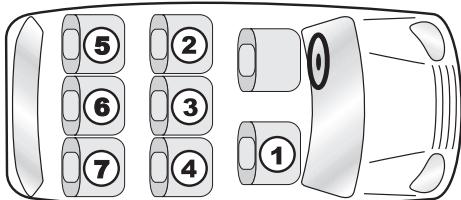
5 (F11) (Facelift)	07/13	(2) (4)
5 GT	10/09	(2) (4)
6 (E64)	2003	(2) (4)
6 (E63)	2003	(2) (4)
6 (6C)	11/11	(2) (4)
6 (6C_F06)	06/12	(2) (4)
7	2001	ISOFIX (2) (4)
7 (E65) (Facelift 2005)	2001 - 2008	(2) (4)
7 (F01)	2008	(2) (4)
7 (7L) (Facelift)	07/12	(2) (4)
7 (G11/G12)	06/15	(2) (4)
i3	2013	(2) (4)
i3	07/13	(2) (4)
M5 (F10)	11/11	(2) (4)
Mini	2001	ISOFIX (2) (4)
Mini (R56)	2006	(2) (4)
Mini (R57)	2009	(2) (4)
Mini Club Man	2007	(2) (4)
Mini Club Man (F54)	2015	(1) (2) (4)
X1	10/09	(1) (2) (4)
X1 (F48)	06/15	(1) (2) (4)
X1 (E84) (Facelift)	06/12	(2) (4)
X3	2004 ISOFIX	(2) (4)
X3 (F25)	11/10	(2) (4)

X3 (F25) (Facelift)	03/14	(2) (4)
X4 (F26)	07/14	(2) (4)
X5	1999 ISOFIX	(2) (4)
X5	2006	(2) (4)
X5 (F15)	2013	(2) (4)
X6	2008	1,35m (2) (4)
Z4	2002	ISOFIX (1)
Z4	2013	ISOFIX (1)
CADILLAC *		
ATS	2012	(2) (4)
CTS	09/07	(2) (4)
CHEVROLET *		
Aveo (Facelift 2008)	2006	(2) (4)
Aveo	12/11	(4)
Captiva	06/06	(2) (4)
Captiva (Facelift 2)	04/13	(2) (4)
Cruze	2009	1,35m (2) (4)
Cruze	2011	(2) (4)
Epica ¹⁾	2006	(2) (4)
HHR	2008 - 2009	(2) (4)
Lacetti ¹⁾	02/04	(2) (4)
Malibu (KL1G)	07/12	(3)
Matiz ¹⁾	2004	(2) (4)
Nubria ¹⁾	2004 - 2009	(2) (4)
Orlando	10/10	(2) (4)
Spark	2010	(2) (4)
Trax	01/13	(2) (4)
CHRYSLER *		
Crossfire	2003	ISOFIX (1)

Crossfire		2006	(1)
300C		2004	(2) (4)
Grand Voyager		2001	(2) (4)
Pacifica (Facelift 2006)		2003 - 2008	(2) (4)
PT Cruiser		2000	(2) (4)
Sebring		2003	1,35m (2) (4)
Sebring		2007	(2) (4)
Voyager		2001 - 2007	1,35m (2) (4) (5) (7)
Voyager Stow n Go		2005 - 2007	(2) (4) (6)
CHRYSLER DODGE *			
Caliber		2006	(2) (4)
Journey		2008	(2) (4)
Nitro		2006	(2) (4)
Ram (1500) 5 (Facelift 2006)		2002 - 2008	(2) (3) (4)
CITROEN *			
C1		2005	(2) (4)
C2		2004	(2) (4)
C3		2004	1,35m (2) (4)
C3		2010	1,35m (2) (4)
C3 Puriel		2003	(2) (4)
C3 Picasso		2009	(2) (4)
C1 II 3		06/14	(2) (4)
C4 5		09/04	1,35m (2) (4)
C4 II		10/10	(2) (4)
C4 Picasso		2007	(1) (2) (3) (4)
C4 Picasso (Facelift)		10/10	(2) (3) (4)
C4 Picasso		06/13	(2) (3) (4)

C4 Grand Picasso	2006	(1) (2) (3) (4)
C4 Grand Picasso	11/10	(2) (3) (4)
C4 Grand Picasso	06/13	(2) (3) (4)
C5 ;	2001 - 2007	(2) (4)
C5	2008	(1) (2) (4)
C5 (Facelift)	12/10	(2) (4)
C6	2005	(2) (4)
C8	2003	(2) (4) (5) (7)
C-Crosser	2007	(4)
DS3	2010	1,35m (2) (4)
DS4	03/11	(2) (4)
DS5	03/12	(2) (4)
Evasion (Facelift 1998)	1994 - 2002	(2) (4) (5) (7)
Jumpy	2007	(2) (4) (5) (7)
Nemo	2007	(2) (4)
Saxo 5	1996 - 2003	1,35m (2) (4)
Xsara Picasso (Facelift 2004)	1999 - 2010	1,35m (2) (4) ISO FIX
Xsara	1998 - 2006	(2) (4)
DACIA *		
Dokker	02/13	(2) (3) (4)
Duster	2010	(2) (4)
Lodgy (SD)	06/12	(2) (3) (4)
Logan MCV	2005	(2) (4)
Logan MCV	06/13	(2) (4)
Sandero	2008	(2) (4)
Sandero (Stepway)	2009	(2) (4)





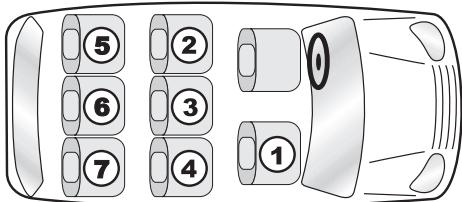
Sandero II	12/12	(2) (4)
DAIHATSU		
Cuore	09/07	(2) (4)
Materia	03/06	(2) (4)
Sirion	02/05	(2) (4)
Terios	05/05	(2) (4)
Trevis	09/05	为人 1,35m (2) (4)
FIAT		
124 Spider	03/16	(1)
500	2007	为人 1,35m (2) (4)
500 L (Typ 199)	10/12	(2)
500L Trekking	06/13	为人 1,35m (2)
500X	11/14	(2) (4)
500X	01/15	(2) (4)
Bravo (Typ 198)	2007	(2) (4)
Croma	2005	(2) (4)
Doblo (Facelift 2005)	2001	(2) (4)
Doblo II	2010	(2) (4)
Fiorino Qubo	2008	(2) (4)
Freemont (SXT/SE/RT)	2011	(2) (4)
Grande Punto	2009	(2) (4)
Grande Punto	2005 - 2009	(2) (4)
Idea	2003 - 2007	(2) (4)
Linea	2007	为人 1,35m (2) (4)

Multipla	2004 - 2007	(2) (4)
Panda	2003	(2) (4)
Panda	03/12	(2) (4)
Panda Cross	10/14	(2) (4)
Punto 188	1999 - 2007	(2) (4)
Punto EVO	10/09	(2) (4)
Punto 199	02/12	(2) (4)
Sedici (Facelift 2009)	2006	(2) (4)
Stilo	2001 - 2007	(2) (4)
Stilo Multi Wagon	2001 - 2006	(2) (4)
Scudo 2	2007	(2) (4)
Tipo Hatchback	04/16	(2) (4)
Tipo Kombi	04/16	(2) (4)
Ulysse	2003	(2) (4) (5) (7)
FORD		
B-MAX	09/12	(2) (4)
C-MAX	2003	(2) (4)
C-MAX	2011	(2) (4)
EcoSport	12/13	(2) (4)
EcoSport	06/14	(2) (4)
Grand C-MAX	2011	(2) (4)
Fiesta	08/08	为人 1,35m (2) (4)
(Facelift 2012)		
Focus	11/04	为人 1,35m (2) (4)
Focus II	2004	为人 1,35m (2) (4)
(Carroceria)		
Focus (Facelift 2008)	2005 - 2008	(2) (4)

Focus	2008	(2) (4)
Focus	2008	(2) (4)
Focus	2005 - 2008	1,35m (2) (4)
Focus	03/11	(2) (4)
Focus	05/11	(2) (4)
Focus 5 (Facelift)	11/14	(2) (4)
Focus Turnier 5 (Facelift)	11/14	(2) (4)
Galaxy	2004	1,35m (2) (4)
Galaxy (Facelift 2010)	05/06	(2) (3) (4)
Galaxy	2011	1,35m (2) (4) (3)
Galaxy	06/15	(2) (3) (4)
KA	02/09	1,35 (2) (4)
Kuga	2008	(2) (4)
Kuga	10/12	(2) (4)
Maverick	2000 - 2007	(2) (4)
Mondeo	2004	1,35m (2) (4)
Mondeo	06/07	(2) (4)
Mondeo	06/07	1,35m (2) (4)
Mondeo	11/10	(2) (4)
Mondeo Turnier 4 (BA7)	10/14	(2) (4)
S-MAX	2006	1,35m (2) (4) (3)
S-MAX	2010	1,35m (2) (4) (3)
S-MAX	06/15	(2) (3) (4)

Tourneo Connect	2003 - 2009	(3)
Tourneo Connect	10/13	(2) (4)
Tourneo Custom	07/12	(2) (3) (6)
Tourneo Grand Connect II	06/14	(2) (4)
Transit	2006	(2) (3)
Transit Connect		
Transit Custom	08/12	(2) (3) (6)
Transit (FSG6)	11/11	(2) (3)
HONDA		
Accord Tourer 5	2002 - 2008	(2) (4)
Accord	2008	1,35m (2) (4)
Accord	2008	(2) (4)
Accord (Facelift)	06/11	(2) (4)
Accord	06/11	(2) (4)
Civic 2/4/5	11/00	1,35m (2) (4)
Civic 5	2006	1,35m (2) (4)
Civic 3	10/06	1,35m (2) (4)
Civic Typ R EP3	2001 - 2006	(2) (4)
Civic 4D	11/11	(2) (4)
Civic 5D	01/12	1,35m (2) (4)
Civic Wagon	01/14	1,35m (2) (4)
Civic 9 Tourer	01/14	(2) (4)
CR-V	2001 - 2006	1,35m (2) (4)
CR-V	2006	(2) (4)
CR-V	10/12	(2) (3) (4)
CR-V 4 (Facelift)	03/15	(2) (4)
FR-V 6	2004	(1) (2) (4)
HR-V	08/15	(2) (4)





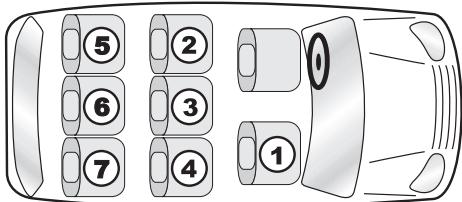
Insight	04/09	1,35m (2) (4)
Jazz ¹⁾	12/01	1,35m (2) (4)
Jazz 5	11/08	(2) (4)
Jazz (AA) 5	04/11	(2) (4)
Jazz	08/15	(2) (4)
HYUNDAI *		
Genesis	09/10	(2) (4)
Getz	06/02	(2) (4)
Getz	2005 - 2008	(2) (4)
Grand Santa Fe 7	10/13	(2) (4)
H1	2008	(2) (4)
i10	2008	(2) (4)
i10	11/13	(2) (4)
i20	2009	(2) (4)
i20 (PBT) 3 (Facelift)	06/12	(2) (4)
i20 (PBT) 5 (Facelift)	06/12	(2)
i20 5	12/14	1,35m (2) (4)
i40	10/11	(2) (4)
iX20	11/10	(2) (4)
iX35	2010	(2) (4)
iX55	2009	(2) (4)
Matrix	01/02	(2) (4)
Matrix	2008	(2) (4)

Santa Fe	03/02	(2) (4)
Santa Fe (Facelift 01/10)	2006	(2) (4)
Santa Fe (DM)	09/12	(2) (4)
Sonata, Sonica	04/01	(2) (4)
Sonata, i40	2008	(2) (4)
Terracan	09/02	(2) (4)
Tucson ¹⁾	09/04	(2) (4)
Tucson ¹⁾	2005	(2) (4)
Veloster (FS)	04/11	(2) (4)
INFINITI *		
Q50	07/13	(2) (4)
ISUZU *		
D-Max (Double Cap)	2007	(2) (4)
JAGUAR *		
F-Pace (761)	2016	(2) (4)
S	1999 - 2008	(2) (4)
XE (X760)	2015	(2) (4)
XF (X260)	2015	(2) (4)
XJ	2003	(2) (4)
XJ	2009	(2) (4)
X	2001 1,35m	(2) (4)
X	2001 1,35m	(2) (4)
JEEP *		
Cherokee	2002	(2) (4)
Cherokee	07/13	(2) (4)
Cherokee	06/14	(2) (4)
Grand Cherokee	2005	(2) (4)
Commander	2006	(2) (4)
Compass (Facelift 2011)	2007	(2) (4)
Wrangler	1998	(2) (4)
Wrangler Unlimited	11/11	(2) (4)

* KIA		
Carens	2006	(2) (4)
Carens	03/13	(2) (4)
Carnival	2006	(2) (4) (5) (7)
Ceed	2007	(2) (4)
Ceed 	2007	(2) (4)
Ceed (ED) 	10/10	(2) (4)
Ceed (JD) 	06/12	(2) (4)
Ceed sw (JD) 	09/12	(2) (4)
Cerato	02/04	(2) (4)
Magentis	10/02	(2) (4)
Niro SUV	05/17	(2) (4)
Opirus (Facelift 2006)	2003	(2) (4)
Optima (Facelift) 	12/13	(2) (4)
Optima	07/15	(2) (4)
Picanto (Facelift 2007)	2004 - 2011	(2) (4)
Picanto  3 	10/11	(2) (4)
Rio	05/05	(2) (4)
Rio	09/11	(2) (4)
Sedona	06/98	(2) (4)
Sedona	2006	(2) (4)
Sorento (Facelift 2006)	2002 - 2009	(2) (4)
Sorento	10/09	(2) (4)
Sorento (XM) (Facelift)	10/12	(2) (4)
Soul	02/09	(2) (4)
Soul (Facelift)	10/11	(2) (4)
Soul 	03/14	(2) (4)
Sportage	09/04	(2) (4)

Sportage (Facelift 2008)	2006	(2) (4)
Sportage SL	2010	(2) (4)
Sportage SL (Facelift)	02/14	(2)
Venga	11/09	(2) (4)
LANCIA		
Delta ¹⁾	2008	(2) (4)
Flavia (JS) 	06/12	(2) (4)
Musa (Facelift 2007)	2004	(2) (4)
Ypsilon (Facelift 2007)	2003	(2) (4)
Ypsilon (402)	06/11	(2) (4)
Phedra	2003	(2) (4) (5) (7)
Phedra	2009	(2) (4)
Thema 	11/11	(3)  1,35m (2) (4)
Voyager	11/11	(2) (4) (6)
LANDROVER		
Discovery 2	04/98	(2) (4)
Discovery 3	2004	(2) (4)
Discovery Sport	09/14	(2) (4)
Discovery 3 (Facelift)	10/11	(2) (4)
Freelander 1	06/03	(2) (4)
Freelander 2	2006	(2) (4)
Freelander 2 (Facelift)	03/11	(2) (4)
Range Rover	2002	(2) (4)
Range Rover Evoque  3	2011	(2) (4)
Range Rover Evoque  5	2011	(2) (4)
Range Rover Sport	2005	(2) (4)





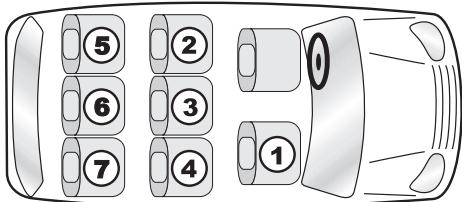
Range Rover Sport	2010	(2)(4)
Range Rover Sport	2013	(2)(4)
LEXUS *		
CT 200h (A10(A))	03/11	(2)(4)
GS 300	08/00	1,35m (2)(4)
GS 450h HL10	06/12	(2)(4)
IS 250	2005	1,35m (2)(4)
IS (XE2) (Facelift)	11/10	(2)(4)
IS	04/13	(2)(4)
RX 300, RX 350	02/03	(2)(4)
RX 400h	2006	(2)(4)
RX 450h	2009	(2)(4)
RX	09/15	(2)(4)
MASERATI *		
Ghibli	2013	(2)(4)
Quattroporte	2007	(2)(4)
Quattroporte	2008	1,35m (2)(4)
MAZDA *		
2 (Facelift)	10/10	(2)(4)
2	01/15	(2)(4)
3	10/03	(2)(4)
3	10/03	1,35m (2)(4)
3 (Facelift 2006)	2003	(2)(4)
3 (Facelift)	09/11	(2)(4)
3	07/13	(2)(4)

3 (BL)	04/09	(2)(4)
3 (BM)	10/13	(2)(4)
5 (Facelift 2008)	2005	(2)(4)
5 L 7	02/05	(2)(4)
5 CW	09/10	(2)(4)
5 CW	03/13	(2)(4)
6/Atenza	05/02	(2)(4)
6 (Facelift 2005)	2002	- 1,35m (2)(4)
6	2008	1,35m (2)(4)
6/Atenza	05/02	1,35m (2)(4)
6	2008	1,35m (2)(4)
6 (Facelift)	2010	(2)(4)
6	10/12	(2)(4)
6	02/13	(2)(4)
CX3	04/15	(2)(4)
CX5	04/12	(2)(4)
CX7	2007	(2)(4)
CX7 (Facelift)	2009	(2)(4)
MPV L 6+7	1989 - 2005	(2)(4)
MX5 L 2 (Typ NB)	1998 - 2005	(1)
MX5 L 2	2005 - 2011	(1)
MX5	06/15	(1)
Premacy	1999 - 2005	(2)(4)
MERCEDES-BENZ *		
A	05/05	(2)(4)
A (W176)	09/12	(2)(4)
B (Facelift 2008)	06/05	(2)(4)
B (W246)	11/11	(2)(4)

B (Facelift)	11/14	(2)(4)
C (W203) (Facelift 2004)	2001 - 2007	(2)(4)
C (W203) (Facelift 2004)	2000 - 2007	(2)(4)
C (W204)	2007	(2)(4)
C (S204)	2007	(2)(4)
C (204)	03/11	(2)(4)
C (204)	03/11	(2)(4)
C (C204)	06/11	(2)(4)
C (W205)	03/14	(2)(4)
C (W205)	11/15	(2)(4)
C Model T	09/14	(2)(4)
Citan	09/12	(2)(4)
CL (204)	03/11	(2)(4)
CLA	03/13	(2)(4)
CLA Shooting Brake (X117)	03/15	(2)(4)
CLC (180)	2008	1,35m (2)(4)
CLK	05/02	1,35m (2)(4)
CLK (Facelift 2010)	2005	(2)(4)
CLS (Facelift 2008)	10/04	(2)(4)
CLS (C218)	01/11	(2)(4)
CLS (X218)	01/11	(2)(4)
E	03/02	(2)(4)
E	03/02	1,35m (2)(4)
E (W211)	2006	(2)(4)
E (S211)	2006	(2)(4)
E (W212 ; S212) ;	2009	(2)(4)
E (S212) (Facelift) 	01/13	(2)(4)
E (C207)	2009	(2)(4)

E (A207)	2010	(2)(4)
E model T (212) (Facelift)	04/13	(2)(4)
E-Klasse (W213)	03/16	(2)(4)
G (W463) (Facelift 2008)	1990	(2)(4)
G (W463)	2008 - 2012	(2)(4)
G (W463) (Facelift)	06/12	(2)(4)
GL	2006	(2)(4)
GL (X166)	11/12	(2)(4)(5)(7)
GLA	03/14	1,35m (2)(4)
GLC-Klasse (X253)	06/15	(2)(4)
GLK	2008	(2)(4)
GLK (X204) (Facelift)	06/12	(2)(4)
ML (W164)	07/05	(2)(4)
M (W166)	11/11	(2)(4)
ML	1997 - 2005	(2)(4)
R (W251/V251)	12/05	(2)(4)(5)(7)
R (W251)	09/10	(2)(4)(5)(7)
S (Facelift 2009)	2005	(2)(4)
S-Klasse (W222)	06/13	(2)(4)
SL-Klasse (R231)	01/12	(1)
SLK (R171) (Facelift 2007)	2004 - 2011	(1)
Sprinter	07/13	(2)(3)(5)(6)
V (W447)	03/14	(2)(4)(5)(7)
Vaneo	2001 - 2005	(2)(3)(4)
Viano, Vito	2004	(2)(4)
Viano (Fun)	2007	(2)(3)(4) (5)(6)(7)





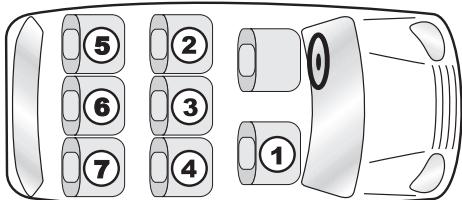
Viano (W639) (Facelift 2010)	2010	② ④ ⑤ ⑥
Vito	2006	② ③ ⑤ ⑥
Vito (V639) (Facelift)	10/10	② ③
MERCEDES-MAYBACH *		
S-Klasse (X222) 	12/14	② ④
MG *		
3	2013	1,35m ② ④
MITSUBISHI *		
ASX	2010	② ④
Colt (Z30) 3	2004 - 2008	1,35m ② ④
Colt 3	2005	1,35m ② ④
Colt 5	2007	② ④
Colt (Z30) 5 (Facelift 2008)	2004 - 2008	② ④
Grandis	2004	② ④
i-MiEV (HA0)	01/11	② ④
L200	2006	1,35m ② ④
L200 D / cab (KKOT/KLOT)	2015	② ④
Lancer	2003	② ④
Lancer	2007	② ④
Lancer	11/11	② ④
Outlander (Facelift 2010)	2006	④
Outlander PHEV	10/13	① ② ④

Pajero V80	02/07	④
Shogun	2006	② ④
NISSAN *		
Almera	2000	② ④
Cube (Z12)	2008	② ④
Infinity Q30	12/15	② ④
Infinity QX30	12/15	② ④
Juke	2010	② ④
Leaf (ZE0)	04/12	② ④
Leaf (ZE0) (Facelift)	05/13	② ④
Maxima (A33)	2000 - 2004	② ④
Micra (K11)	1993 - 2003	② ④
Micra (K12)	2003	② ④
Micra (Facelift 2009)	2005	② ④
Micra (K13)	11/10	② ④
Micra	2005	①
Murano (Facelift 2008)	2003	② ④
Navara	2006	② ④
Navara NP300 Double Cab	11/15	② ④
Note	2006	② ④
Pathfinder	2006	② ④
Pathfinder (R51)	2007	② ④
Pixo	2009	② ④
Primera (P11)	1996 - 2002	② ④
Primera (P12)	2002 - 2007	② ④
Pulsar	05/14	② ④
Pulsar	10/14	② ④

Qashqai	2007	(2) (4)
Qashqai+2	10/08	(2) (4)
Qashqai (J11)	02/14	(2) (4)
Tiida ;	2004	(2) (4)
X-Trail	12/02	(2) (4)
X-Trail	07/14	(2) (4)
OPEL /VAUXHALL *		
Adam	01/13	(2) (4)
Agila B	2008	(2) (4)
Antara 5	2006	(2) (4)
Ampera	11/11	(2) (4)
Astra 5	2006	(2) (4)
Astra GTC	09/11	1,35m (2) (4)
Astra H ;	2004	(2) (4)
Astra J	12/09	(2) (4)
Astra J sedan (P-J)	09/12	(2) (4)
Astra J Sportstourer	2010	(2) (4)
Astra K	07/15	(2) (4)
Astra Twin Top	2006	(2) (4)
Cascada	01/13	(2) (4)
Combo C	2001	(2) (4)
Corsa C	09/00	1,35m (2) (4)
Corsa D 3+5	2006	1,35m (2) (4)
Corsa D (Facelift)	01/11	1,35m (2) (4)
Corsa E 3	01/15	(1)
Corsa E 5	01/15	(1)
Insignia ;	2008	1,35m (2) (4)
Insignia	2009	(2) (4)

Insignia (Facelift II)	09/13	(3)
Insignia Sports Tourer (Facelift)	09/13	(2) (4)
Karl 5	06/15	(2) (4)
Meriva	02/02	(2) (4)
Meriva	2006	(2) (4)
Meriva B	2010	(2) (4)
Meriva B (Facelift)	01/14	(2) (4)
Mokka	10/12	(2) (4)
Signum ¹⁾ (Facelift 2005)	02/03	(2) (4)
Vectra ;	04/02	(2) (4)
Vectra (Facelift 2005)	09/03	(2) (4)
VIVA 5	06/15	(2) (4)
Vivaro (Facelift 2006)	- 2006	(6)
Vivaro Kombi 9	06/14	(2) (4)
Zafira A	2003	(2) (4)
Zafira B	05/05	(2) (4)
Zafira B (Facelift)	2008	(2) (4)
Zafira C	09/11	(2) (4)
Zafira C Tourer	02/12	(2) (4)
PEUGEOT *		
107	2005	1,35m (2) (4)
206 3+5	06/00	1,35m (2) (4)
206 CC	- 2007	(1)
206 SW	1998	(2) (4)
207 SW 5	2007	1,35m (2) (4)





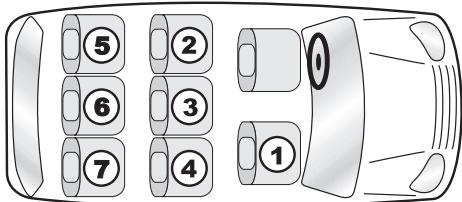
207			3+5	2006	1,35m	(2) (4)
207 CC				04/07		(1)
208		3+5		04/12		(2) (4)
307		3+5	:	2001		(2) (4)
307 CC				2003 - 2007	1,35m	(2) (4)
307 SW				2001		(2) (4)
307 SW		5		2006		(2) (4) (5) (7)
308				2007		(1) (3)
308				2013		(2) (4)
308 CC				2009		(2) (4)
308 CC (Facelift)				11/11		(2) (4)
308 SW				2007	(1) (2) (3) (4)	
308 SW				04/14	1,35m	(2) (4)
508 (8)	:			03/11		(2) (4)
508 RXH SW	:			02/12		(2) (4)
807 (Facelift 2008)				2002 - 2010	(2) (4) (5) (7)	
1007				01/05		(2) (4)
2008				06/13		(2) (4)
3008 Crossover				2009		(2) (4)
4007				2007		(4)
4008 (B)				06/12		(2) (4)

5008	09/09	(2) (3) (4)
Expert	2007	(2) (4) (5) (7)
Partner 5	1996	(2) (3) (4)
Partner Tepee	2008	(1)
PONTIAC		*
Grand AM	1998 - 2004	(2) (4)
PORSCHE		*
Cayenne (Facelift 2007)	2002 - 2010	(1) (2) (4)
Cayenne II	05/10	(1) (2) (4)
Macan	04/14	(1) 1,35m (2) (4)
Panamera	2009	(2) (4)
Panamera Executive (970) (Facelift)	07/13	(1)
QOROS		*
3	09/13	(2) (4)
RENAULT		*
Captur	04/13	(2) (4)
Clio	1998 - 2005	1,35m (2) (4)
Clio III	2005	1,35m (2) (4)
Clio III (Facelift)	2009	1,35m (2) (4)
Clio Grandtour III	2009	1,35m (2) (4)
Espace	01/00	(2) (3) (4) (5) (7)
Espace Grande Espace (Facelift 2006)	2002 - 2010	(2) (3) (4) (5) (7)
Espace	12/10	(2) (3) (4) (5) (7)
Espace V	07/14	(2) (3) (4)
Fluence (Z)	08/10	(2) (4)

Kadjar	06/15	(2) (4)
Kangoo	09/99	(3)
Kangoo II	2008	(1) (2) (4)
Koleos (Facelift 2010)	2008	(2) (4)
Koleos (Facelift)	10/11	(2) (4)
Laguna 5	2007	(2) (4)
Laguna GrandTour	2001	(2) (4)
Laguna GrandTour III	11/10	(2) (4)
	2001 - 2007	(2) (4)
Megane	2003	(2) (4)
Megane ; ;	09/99	(1) (2) (4)
Megane II ; ;	2002 - 2008	(1) (2) (4)
Megane III 3+5	2008	(2) (4)
Megane III Grandtour	06/09	(2) (4)
Megane III Grandtour(Z) (Facelift)	01/14	(2) (4)
Megane III CC (Z)	06/10	(2) (4)
Megane III Coupé RS (Facelift II)	01/14	(2) (4)
Megane IV (BFB)	01/16	(2) (4)
Modus 4	09/04	(1) (2) (4)
Modus (Facelift)	2008	(2) (4)
Grand Modus	2008	(2) (4)
Scenic 4 (Facelift 1999)	1996 - 2003	(1) (2) (4)
Scenic RX-4	2000 - 2003	(1) (2) (4)
Scenic II (Facelift 2006)	2003 - 05/09	(1) (2) (4)

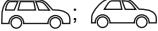
Scenic III	2009	(2) (3) (4)
Scenic III (Facelift II)	04/13	(1) (2) (3)
Scenic 4	09/16	(1) (2) (4)
Talisman	09/15	(2) (4)
Trafic (Facelift 2007)	2001	(2) (3) (4) ISOFIX (6)
Twingo	2003 -- 2007	(1) (2) (4)
Twingo II	2008	(1) (2) (4)
Twingo II (Facelift)	01/12	(1)
Twingo III	09/14	(1)
Vel Satis (Facelift 2005)	2002	(2) (4)
Zoe	03/13	(2) (4)
ZOE	06/13	(2) (4)
SAAB		
9-3 5	1998 - 2002	(2) (4)
9-3	2004	ISOFIX (2) (4)
9-3	2002	ISOFIX (2) (4)
9-3	2005	ISOFIX (2) (4)
9-3 Sportkombi	2005 - 2007	(2) (4)
9-5 ;	1998	ISOFIX (2) (4)
9-5 Sportkombi	2005 - 2010	(2) (4)
SEAT		
Alhambra	2001	(3) (2) (4) (5) (7)





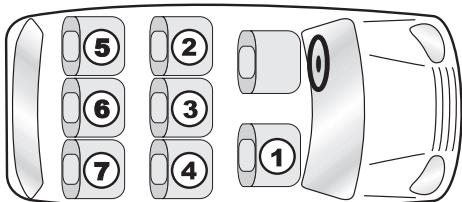
Alhambra 7N	2010	(2) (3) (4) (5) (7)
Altea -FR/ -XL/ Freetrack	2004	(2) (4)
Arosa L 4	1998	(2) (4)
Exeo	2009	(1) (2) (4)
Exeo SUV	2009	(2) (4)
Ibiza 5	2002	1,35m (2) (4)
Ibiza (6J)	2008	(2) (4)
Ibiza (6K)	1993 - 2002	(2) (4)
Ibiza	2010	(2) (4)
Leon	1998	(2) (4)
Leon (P1)	2005	1,35m (2) (4)
Leon ; SUV	2012	(2) (4)
Leon III	2014	(2) (4)
Mii 3	04/12	(2) (4)
Mii 5	05/12	(2) (4)
Toledo M1	1999 - 2004	(2) (4)
Toledo	2004	(2) (4)
SKODA *		
Citigo 3 + 5	06/12	(2) (4)
Fabia III	11/14	(2) (4)

Fabia III	01/15	(2) (4)
Fabia III	01/15	(2) (4)
Felicia	1994 - 2001	(2) (4)
Octavia	1996 - 2004	(2) (4)
Octavia	2000 - 2002	1,35m (2) (4)
Octavia II (Facelift 2009)	2004	1,35m (1) (2) (4)
Octavia Tour Octavia Drive	2004	(2) (4)
Octavia II (Facelift)	09/11	(1)
Octavia	11/12	(1) (2) (4)
Octavia	05/13	(1) (2) (4)
Rapid (NH)	10/12	(2) (4)
Roomster	2006	(2) (4)
KODIAQ SUV	10/16	(1) (2) (4)
Superb 1)	10/01	(2) (4)
Superb II	2008	(2) (4)
Superb	2010	(2) (4)
Superb (Facelift)	06/13	(1) (2) (4)
Superb	03/15	(1) (2) (4)
Yeti	2009	(2) (4)
Yeti (Facelift)	09/11	(1) (2) (4)
SMART *		
Forfour	04/05	(2) (4)
Fortwo (453)	11/14	(1)

SUBARU *		
Forester	2002	(2)(4)
Forester III	2008	(2)(4)
Forester	03/13	(2)(4)
Impreza 	2007	(2)(4)
Impreza (G4) 	04/13	(2)(4)
Justy	2007 - 2011	(2)(4)
Legacy 	2003	(2)(4)
Legacy (Facelift 2007)	2004	(2)(4)
Legacy 	08/09	(2)(4)
Outback (Facelift 2007)	2004	(2)(4)
Outback	08/09	(2)(4)
Trezia	06/11	(2)(4)
Tribeca	2006	(2)(4)
XV	2011	(2)(4)
SUZUKI *		
Alto	2009	(2)(4)
Celorio	09/14	(2)(4)
Grand Vitara  3	2005	(2)(4)
Grand Vitara  3	01/13	(2)(4)
Grand Vitara  5	2005	(2)
Ignis	2004	(2)(4)
Jimmy	1998	(2)(4)
Jimmy (Facelift)	12/12	(2)(4)
Kizushi	2010	(2)(4)
Splash	2007	(2)(4)
Swift	2005	 1,35m (2)(4)
Swift (NZ)	09/10	(2)(4)

Swift  3+5	2010	(2)(4)
Swift (Facelift) 	11/13	 1,35m (2)(4)
SX4  ; 	2006	(2)(4)
SX4 S-Cross	09/13	(2)(4)
SX4 S-Cross	10/13	(2)(4)
Vitara  5	2005	(2)(4)
Vitara	02/15	(2)(4)
Wagon R	08/02	(2)(4)
TOYOTA *		
Auris  5	2007	 1,35m (2)(4)
Auris	10/12	(2)(4)
Auris  5 	01/13	(2)(4)
Avensis 	01/03	(2)(4)
Avensis 	01/03	(2)(4)
Avensis	2009	(2)(4)
Avensis  ; 	05/15	(2)(4)
Avensis (T27)  ; 	2009	(2)(4)
Avensis (T27) (Facelift)  ; 	01/12	(2)(4)
Avensis Verso	05/01	(2)(4)
Aygo	04/05	(2)(4)
Aygo  3+5	05/14	(2)(4)
Aygo II  4  3 	03/14	(4)
Corolla 	2000	(2)(4)
Corolla  5	10/01	(2)(4)
Corolla 	06/13	(2)(4)
Corolla Verso	10/01	(2)(4)
Corolla Verso	2004 - 2009	(2)(4)

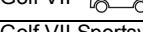
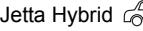
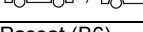
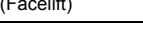
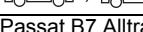
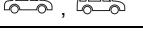




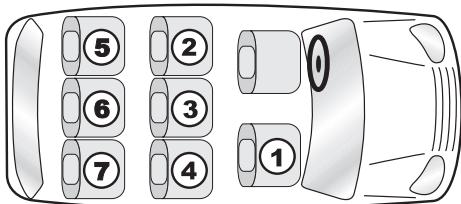
Hilux	06/16	(2)(4)
IQ	2009	1,35m (2)(4)
Land Cruiser 120	09/02	(2)(4)
Land Cruiser (J12)	2002	(4)
Land Cruiser (V8)	2008	(2)(4)
Land Cruiser	11/09	(2)(4)
Previa (Facelift 2009)	2000 - 2009	(2)(4)
Prius	10/03	1,35m (2)(4)
Prius (ZVW30)	2009	(2)(4)
Prius+ (XW4(A)) 	06/12	(2)(4)
Prius	11/15	(2)(4)
RAV 4 (Facelift 2009)	2006 - 2009	(2)(4)
RAV 4	05/00	(2)(4)
RAV 4 (Facelift)	05/10	(2)(4)
RAV 4	12/12	(2)(4)
RAV 4 (XA4)	04/13	(2)(4)
Urban Cruiser	2009	(4)
Verso	03/09	(2)(4)
Verso S	2011	(2)(4)
Verso S (XP12) (Facelift)	07/14	(2)(4)
Yaris 5	1999 - 2005	(2)(4)

Yaris 3	1999 - 2005	1,35m (2)(4)
Yaris 5	2006	(2)(4)
Yaris 3	2006	1,35m (2)(4)
Yaris 5	10/11	(2)(4)
Yaris Verso 3 (Facelift 2003)	1999 - 2005	(2)(4)
VOLVO		
C30 ¹⁾ 3	2006	1,35m (2)(4)
C70 ;	2006	1,35m (2)(4)
S40 (Facelift 2007)	2003	(2)(4)
S 60	03/10	(2)(4)
S 80 Typ TS (Facelift 2003)	1998 - 2006	(4)
S80 (Facelift 2009) (Typ AS)	2006	(2)(4)
S 90	05/16	(2)(4)
V40 (Facelift 2000) 	1996 - 2004	(2)(4)
V50 ¹⁾	2004	(2)(4)
V60 ¹⁾	2010	1,35m (2)(4)
V60 (Facelift)	06/13	1,35m (2)(4)
V70 ¹⁾	2000 - 2007	(2)(4)
V70 / XC70 ¹⁾ 	2007	(2)(4)
V70 (Facelift)	08/11	(2)(4)
V 90	05/16	(2)(4)
XC60	2008	(2)(4)
XC60 (Facelift)	10/13	(2)(4)
XC70 (Facelift)	08/11	(2)(4)
XC90 ¹⁾ 5+7	2002	(2)(4)
XC90 (Facelift)	12/11	(2)(4)

XC90	01/15	(2) (4)
VW		
Amarok	2010	(2) (4)
Beetle (Facelift 2005)  ; 	2005	(2) (4)
Beetle 	11/11	(2) (4)
Beetle 	11/12	(2) (4)
Bora ¹⁾ 	1998	(2) (4)
Bora 	1998 - 2005	(2) (4)
Caddy	2000	(2) (4)
Caddy	2004	(2) (4)
Caddy (Facelift)	09/10	(2) (4)
Caddy Maxi (Facelift)  7	2007	(2) (4)
Caddy Maxi  7	2011	(2) (4)
Caddy IV	05/15	(2) (4)
Cross Polo IV (Typ 9N3)	2006 - 2010	(2) (4)
EOS	2006	(2) (4)
EOS (Facelift)	2010	(1) (2) (4)
Fox	2005	(2) (4)
Golf IV	09/97	(2) (4)
Golf IV Variant 	1999 - 2006	(2) (4)
Golf 	05/99	(2) (4)
Golf V	09/03	(1) (2) (4)
Golf V (R32)	09/05	(2) (4)
Golf V Variant  5	2007	(2) (4)
Golf V Plus	2005	(2) (4)

Golf VI	08/08	(2) (4)
Golf VI Variant (Facelift 2009) 	2009	(2) (4)
Golf VI Plus (Facelift 2009) 	2009	(2) (4)
Golf VI 	06/11	(2) (4)
Golf VII 	11/12	(2) (4)
Golf VII Sportsvan 	06/14	(2) (4)
Golf VII 	09/13	(2) (4)
Golf VII (GTE) 	08/14	(2) (4)
Jetta	2005  1,35m	(2) (4)
Jetta	2010	(2) (4)
Jetta Hybrid 	03/13	(2) (4)
Lupo  4	1998	(2) (4)
Passat	1998	(2) (4)
Passat (B5)  ; 	2000 - 2005	(2) (4)
Passat (B6)  ; 	2005	(2) (4)
Passat CC	2008  1,35m	(2) (4)
Passat B7  ; 	2010	(2) (4)
Passat B7 Alltrack 	02/12	(2) (4)
Passat B8  , 	11/14	(2) (4)
Phaeton	2002	(2) (4)
Polo III 	1994 - 2001	(2) (4)
Polo IV 9N	10/01	(2) (4)
Polo IV 9N3	2005	(2) (4)
Polo V	2009	(2) (4)





UP 3	12/11	②④
UP 5	05/12	②④

Polo V (Facelift) 	03/14	1,35m ②④
Scirocco III	08/08	②④
Sharan - 2003	1998 -	1,35m ②④ 1,35m ⑤⑦
Sharan	2004	1,35m ②④ 1,35m ⑤⑦
Sharan II	2010	②③④ ⑤⑦
T4 Caravelle CL / GL 	1999	②④
T4 Multivan 2	05/99	②④
T5 California (Facelift 2010)	2003	④⑥⑦
T5 Caravelle TL/CL 	2003	②③
T5 Multivan (Facelift 2010)	2003	②④⑤⑦
T6 Multivan	2015	②④⑤⑦
Touran	05/15	②③④ ⑤⑦
Touran GP2	2010	②④
Tiguan	2007	②④
Touareg (Facelift 2006)	2002	①②④
Touareg II (C2)	2010	②④
Touareg II (7P) (Facelift)	09/14	②④
Touran	2003	②④
Touran Touran Cross	2007	②④

Britax Childcare
Britax Excelsior Limited
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.com

Britax Childcare
Britax Römer
Kindersicherheit GmbH
Bläubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Deutschland

T.: +49 (0) 731 9345-199
F.: +49 (0) 731 9345-210
E.: service.de@britax.com
www.britax.com